

**LĪGUMS**  
**par piepilsētas pasažieru elektrovilcienu un to uzturēšanai nepieciešamā aprīkojuma  
piegādi un personāla apmācību**

Rīgā, 2019.gada 30.jūlijs

AS „Pasažieru vilciens”, reģistrācijas Nr. 40003567907, juridiskā adrese Turgeneva iela 14, Rīga, Latvijas Republika, LV-1050, kuru uz statūtu pamata pārstāv tās valdes priekšsēdētājs Rodžers Jānis Origulis, valdes locekle Inga Vagele un valdes loceklis Aldis Daugavvanags, turpmāk – Pasūtītājs, no vienas puses un

**ŠKODA VAGONKA a.s.**, reģistrācijas Nr.25870637, juridiskā adrese 1. máje 3176/102, Moravská Ostrava, 703 00 Ostrava, Čehijas Republika, reģistrēta Ostravas apgabaltiesā ar lietas Nr. B 2435, kuru pārstāv tās valdes priekšsēdētājs Martin Bednarz un valdes loceklis Miloš Bronček, turpmāk – Piegādātājs, no otras puses, turpmāk abi kopā sauktī par Pusēm, nemot vērā, ka:

1. Piegādātājs ir iesniedzis saimnieciski izdevīgāko piedāvājumu sarunu procedūrā par piepilsētas pasažieru elektrovilcienu un to uzturēšanai nepieciešamā aprīkojuma piegādi un personāla apmācību (iepirkuma identifikācijas Nr. AS”PV”/2015/37), turpmāk – Sarunu procedūra, un ar Pasūtītāja valdes 2019.gada 20.maija lēmumu Nr.17-1 atzīts par Sarunu procedūras uzvarētāju;
2. Ir pagājis Sabiedrisko pakalpojumu sniedzēju iepirkuma likumā noteiktais nogaidīšanas termiņš un Iepirkumu uzraudzības birojā nav iesniegts iesniegums par Sarunu procedūras pārkāpumiem;
3. Pasūtītāja mērķis ir iegādāties mūsdienīgus un ērtus piepilsētas pasažieru elektrovilcienus ar maksimāli zemām ekspluatācijas izmaksām atbilstoši AS „Pasažieru vilciens” darbības stratēģijā 2015.-2020.gadam, kas apstiprināta ar Pasūtītāja valdes 2015.gada 30.jūnija lēmumu Nr.25-13 un akcionāru sapulces 2015.gada 17.jūlija lēmumu Nr.1 (protokols Nr.3), definētajām vērtībām un mērķiem - būt par modernu un tehnoloģiski attīstītu uzņēmumu un nodrošināt finansiāli ilgtspējīgu pakalpojumu sniegšanu,

noslēdz šo līgumu par piepilsētas pasažieru elektrovilcienu un to uzturēšanai nepieciešamā aprīkojuma piegādi un personāla apmācību, turpmāk – Līgums:

**1.SADĀLA. DEFINĪCIJAS**

**1. Līgumā izmantotie termini un to definīcijas**

Līgumā ir lietoti šādi ar lielo sākuma burtu apzīmēti termini (ja vien no konteksta neizriet citādi):

- 1.1. **Apgrūtinājums** – jebkāda lietu, īpašuma vai lietošanas tiesība, vai jebkāda cita tiesība (vai šādu tiesību piešķīrums), kas ierobežo lietas brīvu lietošanu un tālāku brīvu nodošanu, un kas var tikt nodibināta (vai piešķirta) gan ar lietas īpašnieka piekrišanu, gan piespiedu kārtā.
- 1.2. **Darba diena** – diena, kas nav brīvdiena vai svētku diena Latvijas Republikā.
- 1.3. **Elektrovilciens** – piepilsētas pasažieru elektrovilciens, kas atbilst šī Līguma prasībām un kuru Pasūtītājs pērk no Piegādātāja saskaņā ar šī Līguma noteikumiem.
- 1.4. **Elektrovilcienu Uzturēšanai nepieciešamais aprīkojums** - Elektrovilcienu Uzturēšanai paredzētais tehniskais aprīkojums, kas nepieciešams, lai nodrošinātu Elektrovilcienu Uzturēšanu periodā starp kapitālajiem remontiem un kas norādīts Tehniskās specifikācijas 16.punktā un Piegādātāja tehniskā piedāvājuma 20.nodaļā.
- 1.5. **Garantija** – Līguma 45.punktā minētais Piegādātāja pienākums par saviem līdzekļiem novērst defektus garantijas laikā.
- 1.6. **Nepārvarama vara** – notikumi, ko izraisījuši apstākļi, kas atrodas ārpus attiecīgās Puses, kurauz tiem atsaucas, kontroles un kurus attiecīgā Puse nevarēja saprātīgi paredzēt un novērst,

- rīkojoties kā kārtīgs un rūpīgs saimnieks, tajā skaitā, bet ne tikai dabas katastrofas un stihiskas nelaimes, valsts varas un pārvaldes lēmumi, importa/eksporta aizliegumi u.c.
- 1.7. **Nodošana** – Pirkuma priekšmeta nodošana-pieņemšana Pasūtītāja īpašumā un valdījumā saskaņā ar Līguma 10.sadaļu.
  - 1.8. **Nolikums** – Sarunu procedūras 1.kārtas nolikums un Sarunu procedūras 2.kārtas nolikums.
  - 1.9. **Personāla apmācība** – Pasūtītāja personāla apmācība, kas norādīta Pasūtītāja Tehniskās specifikācijas 18.punktā Piegādātāja tehniskā piedāvājuma 22.nodaļā.
  - 1.10. **Piedāvājums** – piedāvājums, ko Piegādātājs iesniedzis Sarunu procedūras ietvaros un kas bijis par pamatu viņa atzišanai par Sarunu procedūras uzvarētāju, tajā skaitā tehniskais un finanšu piedāvājums.
  - 1.11. **Piedāvājuma nodrošinājums** – nodrošinājums, kas noteikts Sarunu procedūras 2.kārtas nolikumā un ko Piegādātājs iesniedzis Pasūtītājam Sarunu procedūras ietvaros.
  - 1.12. **Pirkuma cena** – noteikta Līguma 19.punktā.
  - 1.13. **Pirkuma priekšmets** – noteikts Līguma 17.punktā.
  - 1.14. **Rezerves daļu fonds** – rezerves daļu kopums, kas norādīts Tehniskās specifikācijas 16.punktā un Piegādātāja tehniskā piedāvājuma 20.nodaļā.
  - 1.15. **Tehniskā dokumentācija** – Elektrovilcienu ekspluatācijai un uzturēšanai nepieciešamā dokumentācija latviešu valodā, papīra formā, kas norādīta Tehniskās specifikācijas 17. punktā un Piegādātāja tehniskā piedāvājuma 21.nodaļā.
  - 1.16. **Tehniskā specifikācija** – Sarunu procedūras 2.kārtas nolikuma 2.pielikumā pievienotā Tehniskā specifikācija.
  - 1.17. **Uzturēšana** – visu tehnisko, administratīvo un vadības pasākumu kopums, kas tiek veikts atbilstoši Uzturēšanas plānam, kas ietverts Piegādātāja tehniskā piedāvājuma 20.nodaļā, un Tehniskajai dokumentācijai.

## 2.SADĀLA. VIISPĀRĪGIE NOTEIKUMI

### 2. Interpretācija

- 2.1. Līgumu veidojošie dokumenti (šī Līguma pamatteksts un tā pielikumi) ir viens otru savstarpēji papildinoši.
- 2.2. Gadījumā, ja tiek konstatēta pretruna starp dažādiem maksājumus regulējošiem noteikumiem, piemērojami tie noteikumi, kas mazāk saista maksātāju.
- 2.3. Gadījumā, ja tiek konstatēta pretruna attiecībā uz saistību izpildes termiņiem, piemērojams īsākais termiņš, izņemot Līguma 2.2.punktā noteikto.
- 2.4. Gadījumā, ja tiek konstatēta pretruna starp noteikumiem, kas nosaka tehniskās prasības, piemērojami noteikumi, kas izvirza augstākas kvalitātes prasības. Domstarpību gadījumā tiek piemērotas Tehniskās specifikācijas prasības.
- 2.5. Atbildes un skaidrojumi, ko Pasūtītājs sniedzis Piegādātājam Sarunu procedūras laikā tiek pievienoti Līguma 3.pielikumā un tiks izmantoti, lai noskaidrotu Pušu nodomu vai kādas Līguma normas mērķi, kā arī Pušu tiesību un pienākumu apjomu.

### 3. Līguma stāšanās spēkā un spēkā esamība

- 3.1. Līgums, izņemot Līguma 3.3.punktā minētos noteikumus, stājas spēkā tad, kad ir izpildīti visi turpmāk minētie nosacījumi:
  - 3.1.1. Puses ir parakstījušas Līgumu;
  - 3.1.2. Pasūtītājs ir parakstījis līgumu/līgumus par šajā Līgumā norādītā Pirkuma priekšmeta pilnīgu finansēšanu;
  - 3.1.3. Pasūtītājs ir saņēmis no Piegādātāja Līguma izpildes nodrošinājumu atbilstoši Līguma 23. un 24.punkta noteikumiem.
- 3.2. Līguma spēkā stāšanās nosacījumu izpildi Pasūtītājs un Piegādātājs fiksē ar abpusēji parakstītu Līguma spēkā stāšanās nosacījumu izpildes aktu.

- 3.3. Šis Līguma punkts un Līguma 4., 5., 10., 11., 15., 23., 24. un 25.punkts stājas spēkā nekavējoties pēc šī Līguma parakstīšanas.
- 3.4. Līgums ir spēkā līdz tajā noteikto Pušu saistību, tai skaitā Garantijas saistību, pilnīgai izpildei.
- 3.5. Pēc Piegādātāja pieprasījuma 3. līdz 12. Elektrovilciena piegādes termiņš tiks pagarināts par tādu kalendāro dienu skaitu, kas nepārsniedz kalendāro dienu skaitu starp Nolikuma 8. pielikumā „Elektrovilcienu piegādes grafiks” norādīto plānoto Līguma spēkā stāšanos dienu un Līguma faktisko spēkā stāšanās dienu.

#### **4. Sekas, ja Līgums nestājas spēkā**

- 4.1. Gadījumā, ja 60 (sešdesmit) dienu laikā vai pēc Pušu vienošanās noteiktā garākā termiņā pēc Līguma parakstīšanas nav izpildījušies visi Līguma 3.1.punktā minētie nosacījumi, tad Līgums nav spēkā un nav izpildāms bez jebkāda turpmāka paziņojuma, un automātiski jebkādu juridisku spēku zaudē visi Līguma 3.3.punktā minētie Līguma noteikumi, izņemot Konfidencialitātes noteikumus, kas ietverti šī Līguma 15.punktā. Gadījumā, ja šajā punktā noteiktajā termiņā nav izpildīts šī Līguma 3.1.3.punktā norādītais nosacījums, Pasūtītājs ietur Piedāvājuma nodrošinājumu bez pienākuma iesniegt Piegādātājam zaudējumu pamatojumu.

#### **5. Līguma grozījumi**

- 5.1. Puses ir tiesīgas izdarīt grozījumus Līgumā, savstarpēji par to vienojoties. Visi Līguma grozījumi ir spēkā, ja tie ir nosformēti rakstiski un tos parakstījušas abas Puses. Pēc parakstīšanas attiecīgie grozījumi tiek pievienoti Līgumam un kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu. Tieks uzskatīts, ka iepriekš minētie grozījumi ir pievienoti Līgumam, ja tajos ir atsauce uz Līgumu.
- 5.2. Līgums tiek grozīts tādā veidā, lai tā vispārējais raksturs tiktu pēc iespējas saglabāts un pielāgots jaunajiem apstākļiem.
- 5.3. Veicot grozījumus Līgumā, Puses ievēro Sabiedrisko pakalpojumu sniedzēju iepirkumu likuma noteikumus par iepirkuma līguma grozīšanu.
- 5.4. Grozījumi ir pieļaujami, ja tie nemaina Līguma vispārējo raksturu un atbilst vienam no šādiem gadījumiem:
  - 5.4.1. grozījumi ir nebūtiski;
  - 5.4.2. grozījumi ir būtiski un tiek izdarīti, ja pēc Līguma noslēgšanas ir notikušas vai tiek plānotas normatīvo aktu izmaiņas vai izmaiņas Latvijas dzelzceļa infrastruktūrā, kuru dēļ nepieciešams mainīt Tehnisko specifikāciju, Tehniskos noteikumus, pārskatīt Pirkuma cenu vai citus Līguma noteikumus vai veikt pārbūvi Elektrovilcieniem. Šādi grozījumi ir pieļaujami, ja to apjoms nepārsniedz 20% (divdesmit procentus) no sākotnējās kopējās Pirkuma cenas;
  - 5.4.3. likumā tieši paredzētos gadījumos.

#### **6. Vienošanās pilnīgums**

- 6.1. Līgums ir pilnīga Pušu vienošanās, kas aizstāj visas iepriekšējās Pušu sarunas un vienošanās Sarunu procedūras ietvaros, kas saistītas ar Līguma priekšmetu.

#### **7. Pušu tiesību pārņēmēji un nepilnvarotie pārstāvji**

- 7.1. Līgums ir saistošs Pušu tiesību un saistību pārņēmējiem, tai skaitā, bet ne tikai jebkuras Puses reorganizācijas gadījumā.
- 7.2. Personas, kuras parakstījušas kādu ar Līgumu saistītu dokumentu, ir personiski atbildīgas par no attiecīgā dokumenta izrietošo saistību izpildi, ja šīm personām nebija pilnvaras, kas ir nepieciešamas iepriekš minētā dokumenta pārakstīšanai.

#### **8. Līgumam piemērojamās tiesības**

- 8.1. Līgumam piemērojami Latvijas Republikas normatīvie akti.

8.2. Puses vienojas, ka Apvienoto Nāciju Organizācijas 1980.gada 11.aprīļa konvencija par starptautiskajiem preču pirkuma un pārdevuma līgumiem (Vīnes konvencija) netiks piemērota, apspriežot Pušu tiesiskās attiecības saistībā ar šo Līgumu.

#### **9. Līguma un sazinās valoda**

9.1. Šis Līgums ir sagatavots latviešu valodā.

9.2. Ar Līgumu un tā izpildi saistītos dokumentus un visu ar Līgumu saistīto korespondenci jāsagatavo un jānosūta latviešu valodā, ja Puses nevienojas citādi.

9.3. Gadījumā, ja Puse sagatavo ar Līgumu saistītu dokumentu vai ar Līgumu saistītu korespondenci citā valodā, tai ir jāpievieno attiecīgās Puses apliecinātu tulkojumu latviešu valodā. Otrai Pusei ir tiesības pārliecināties par tulkojuma pareizību un gadījumā, ja konstatē, ka tulkojums ir nepareizs vai nepilnīgs, pašai nodrošināt dokumenta tulkojumu latviešu valodā.

9.4. Līguma izpildes laikā visa komunikācija starp Pusēm notiek latviešu valodā, ja Puses nevienojas citādi.

#### **10. Pušu komunikācija un sadarbība**

10.1. Puses sadarbosies labā ticībā, nemot vērā abu Pušu pamatotas intereses, visu ar Līguma izpildi saistīto jautājumu risināšanā. Puses nekavējoties paziņo viena otrai par apstākļiem, kas varētu negatīvi ietekmēt šī Līguma saistību izpildi.

10.2. Ja vien šajā Līgumā nav norādīts citādi, visa ar Līgumu saistītā informācija ir jāpaziņo Pusēm rakstiski, to nosūtot pa pastu, elektronisko pastu vai faksu, vai nogādājot personīgi attiecīgi uz 10.5. vai 10.6.punktā norādītajām adresēm.

10.3. Ja vien Līgumā nav noteikts citādi, jebkurš sūtījums tiks uzskatīts par saņemtu:

10.3.1. 3.(trešajā) Darba dienā no ierakstīta pasta sūtījuma nodošanas pasta iestādē (sūtījuma nodošanas brīdis nosakāms saskaņā ar pasta iestādes zīmogu uz aploksnēs), ja gan nosūtītāja, gan adresāta adrese ir Latvijas Republikas teritorijā;

10.3.2. 14.(četrpadsmitajā) dienā no ierakstīta pasta sūtījuma nodošanas pasta iestādē (sūtījuma nodošanas brīdis nosakāms saskaņā ar pasta iestādes zīmogu uz aploksnēs), ja nosūtītāja vai adresāta adrese ir ārpus Latvijas Republikas teritorijas;

10.3.3. faktiskajā piegādes dienā, ja tas ir nosūtīts ar kurjeru vai tas ir piegādāts personīgi;

10.3.4. nākamajā Darba dienā no nosūtīšanas dienas, ja sūtījums nosūtīts ar elektroniskā pasta vai faksa palīdzību.

10.4. Ja vien šajā Līgumā nav norādīts citādi, Puse atbildi uz jebkuru pieprasījumu otrai Pusei nosūta 10 (desmit) Darba dienu laikā no tā saņemšanas, sniedzot atbildi pēc būtības vai pamatotus iebildumus.

##### **10.5. Piegādātāja kontaktinformācija:**

10.5.1. Adrese: 1.maje 3176/102, Moravská Ostrava, 703 00 Ostrava, Čehijas Republika;

10.5.2. Elektroniskā pasta adrese: .

10.5.3. Telefona Nr.: .

10.5.4. Faksa Nr.: .

10.5.5. Kontaktpersonas vārds un uzvārds: .

##### **10.6. Pasūtītāja kontaktinformācija:**

10.6.1. Adrese: Turgeņeva iela 14, Rīga, Latvijas Republika;

10.6.2. Elektroniskā pasta adrese: .

10.6.3. Telefona Nr.: .

10.6.4. Faksa Nr.: .

10.6.5. Kontaktpersonas vārds un uzvārds: .

10.7. Pusei ir pienākums nekavējoties, bet ne vēlāk kā 2 (divu) Darba dienu laikā informēt otru Pusi par izmaiņām tās kontaktinformācijā un pārstāvju pilnvarās, nosūtot attiecīgu paziņojumu attiecīgi no 10.5. vai 10.6.punktā norādītajām adresēm.

10.8. Puses pilnvarotā pārstāvja parakstītam un ar elektroniskā pasta vai faksa palīdzību nosūtītam dokumentam, kas nosūtīts no/uz Līguma 10.5. vai 10.6.punktā norādītajām elektroniskā pasta adresēm vai faksa numuriem, ir juridisks spēks, un tas ir Pusēm saistošs.

## 11. Strīdu izšķiršana

- 11.1. Jebkādi strīdi, kas saistīti ar Līgumu, izņemot strīdi, kuru risināšana noteikta Līguma 8.pielikumā, tiek risināti šajā punktā noteiktajā kārtībā.
- 11.2. Puse, kura uzskata, ka ir aizskartas tās likumiskās vai līgumiskās intereses, iegādājoties otrai Līguma Pusei rakstveida paziņojumu, kurā norāda:
  - 11.2.1. notikumus, kas bija par pamatu attiecīgā rakstveida paziņojuma iesniegšanai otrajai Līguma Pusei;
  - 11.2.2. apstākļus, kas pamato izvirzīto prasījumu;
  - 11.2.3. izvirzīto prasījumu;
  - 11.2.4. citas ziņas, kurām rakstveida paziņojuma iesniedzēja ieskatā ir nozīme sakarā ar radušos strīdu vai izvirzīto prasījumu;
- 11.3. Rakstveida paziņojumam, kas norādīts Līguma 11.2.punktā, ir jāpievieno visi dokumenti, kas ir saistīti ar radušos strīdu vai izvirzīto prasījumu.
- 11.4. 14 (četrpadsmit) dienu laikā no šī Līguma 11.2.punktā minētā rakstveida paziņojuma iesniegšanas tā adresātam ir jāveic visi organizatoriskie pasākumi, kas nepieciešami, lai notiktu Līguma Pušu apspriede, kuras laikā Pusēm ir jāpieliek visas pūles, lai panāktu strīda noregulējumu. Apspriedes notiek Rīgā, ja vien Puses nevienojas citādi.
- 11.5. Pušu pārstāvjiem, kuri nems dalību šī Līguma 11.4.punktā minētajā apspriedē, ir jābūt nepieciešamajam kompetences līmenim un pilnvarām, kas dotu viņiem tiesības pieņemt lēmumus par strīda noregulējuma panākšanu.
- 11.6. Ja šī Līguma 11.4.punktā minētajā apspriedē netiek panākta vienošanās par strīda noregulējumu, strīda izšķiršanai tiek pieaicināts neatkarīgs eksperts, ja Puses par to ir vienojušās šī Līguma 11.4.punktā minētajā apspriedē.
- 11.7. Ja Puses vienojas par eksperta pieaicināšanu, tad 14 (četrpadsmit) dienu laikā pēc šī Līguma 11.4.punktā minētās apspriedes, kurā tika panākta vienošanās par eksperta pieaicināšanu, Pusēm ir jāvienojas par eksperta kandidatūru. Ja Puses nespēj panākt vienošanos par eksperta kandidatūru, ekspertu nosaka Pasūtītāja izvēlēta starptautiska auditorkompānija - PricewaterhouseCoopers SIA, SIA Deloitte Latvia, KPMG Baltics SIA vai SIA Ernst & Young Baltic. Izdevumus, kas ir saistīti ar auditora un eksperta pieaicināšanu un tā darba samaksu, sedz tā Puse, kuras viedoklis strīdā atzīts par nepamatotu, vai vienādās daļās, ja abu Pušu viedokli atzīti par daļēji pamatošiem.
- 11.8. Ja Puses nespēj panākt vienošanos par eksperta pieaicināšanu, strīds tiek risināts šī Līguma 11.13.punktā noteiktajā kārtībā. Gadījumā, ja strīda noregulēšanai ir pieaicināts eksperts, Pusēm ir pienākums sadarboties ar ekspertu un sniegt ekspertam tā pieprasītos paskaidrojumus, dokumentus vai citu informāciju, kas ir saistīta ar Pušu strīdu.
- 11.9. Jebkura sarakste ar ekspertu, dokumentu iesniegšana ekspertam vai eksperta sarakste ar kādu no Pusēm ir vienlaicīgi jādublē otrai Līguma Pusei, izmantojot tādas pašas komunikācijas metodes kā saziņā ar ekspertu.
- 11.10. Puses vienojas, ka šajā Līguma punktā minētais eksperts nav uzskatāms par šķirējtiesnesi vai mediatoru. Eksperta pieaicināšanas rezultātā ir jāsaņem eksperta atzinums, kas saturētu ar strīdu saistīto faktu un apstākļu aprakstu, izdarītos secinājumus un ieteikumus. Ja abas Puses pievienojas eksperta izdarītajiem secinājumiem un ieteikumiem, tās ir tiesīgas atzīt eksperta slēdzienu par abpusēji saistošu. Ja Puses atzīst eksperta slēdzienu par abpusēji saistošu, eksperta slēdzienam ir izlīguma spēks attiecībā uz konkrēto strīdu.
- 11.11. Puses vienojas, ka neviens no tām nav tiesīga pieaicināt ekspertu kā advokātu, pārstāvi vai jebkura cita statusa personu, izņemot kā ekspertu vai liecinieku, ja notiks tiesvedības process

saistībā ar strīdu, par kuru eksperts sniedzis savu atzinumu, vai jebkuru citu strīdu, kas saistīts ar Līgumu.

- 11.12. Ja Pusēm nav izdevies noregulēt savstarpējo strīdu ārpustiesas ceļā, tai skaitā pieaicinot ekspertu šajā Līgumā noteiktajā kārtībā, vai kāda no Pusēm nepiekrit eksperta atzinumā izdarītajiem secinājumiem un ieteikumiem, Pušu strīds tiek risināts Latvijas Republikas tiesās saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem.

## 12. Piegādātāja apliecinājumi

- 12.1. Piegādātājs apliecinā un garantē, ka:

- 12.1.1. Piegādātājs nav iesniedzis tiesā pieteikumu par tiesiskās aizsardzības procesa lietas ierosināšanu, tiesā nav iesniegts Piegādātāja maksātnespējas procesa pieteikums vai tiesa nav pasludinājusi Piegādātāja maksātnespējas procesu, Piegādātājam nav nodokļu un citu obligāto maksājumu parādu;
- 12.1.2. nav notikušas vai uzsāktas jebkādas darbības, kas saistītas ar Piegādātāja likvidāciju vai reorganizāciju (apvienošanos, sadališanu vai pārveidošanu), ja tas varētu pamatoti nelabvēlīgi ietekmēt Piegādātāja spējas izpildīt Līgumā paredzētās saistības,
- 12.1.3. Piegādātāja Piedāvājumā sniegtā informācija Sarunu procedūras ictvaros ir patiesa, precīza un pilnīga visos aspektos,
- 12.1.4. Piegādātājs ir pilnībā iepazinies ar Līguma prasībām, jo īpaši Tehnisko specifikāciju, par neskaidrajiem jautājumiem pieprasījis papildu informāciju, kā lietpratējs izvērtējis ar Līguma izpildi saistītos riskus un ietvēris tos Piedāvājumā;
- 12.1.5. Līgumā paredzētās saistības Piegādātājs izpilda personīgi. Gadījumā, ja Piegādātājs Līgumā paredzēto saistību izpildei piesaista apakšuzņēmēju, tad par apakšuzņēmēja saistību izpildi ir atbildīgs Piegādātājs.

## 13. Pienākums pārliecināties par informācijas patiesumu

- 13.1. Piegādātājam jāpārliecinās par Pasūtītāja sniegtās informācijas patiesumu un pilnīgumu un jānorāda uz pamanītajiem trūkumiem un nepilnībām. Norādītos trūkumus un nepilnības Pasūtītājs novērš par saviem līdzekļiem. Pasūtītājs neatbild par zaudējumiem, kas Piegādātājam radušies nekorektas vai nepilnīgas informācijas dēļ, ko Piegādātājam, kurš ir lietpratējs, ievērojot pienācīgu rūpību, vajadzēja pamānīt.
- 13.2. Ja Piegādātājam rodas neskaidrības, kā iztulkojama Pasūtītāja sniegtā informācija, tas nekavējoties rakstiski pieprasīja no Pasūtītāja papildu informāciju vai skaidrojumu. Pasūtītāja skaidrojums ir saistošs Piegādātājam. Pasūtītājs neatbild par zaudējumiem, kas Piegādātājam radušies, tulkojot informācijas saturu.
- 13.3. Piegādātājam jāapzinās riski, ko tas uzņemas, pildot Līgumu, un jāiegūst nepieciešamā informācija Līguma saistību izpildei.
- 13.4. Piegādātājam nav tiesību nepildīt Līgumu, ja informācija, ko tas saņemis no Pasūtītāja vai cita informācijas avota, ir nepareiza vai nepilnīga.

## 14. Nepārvarama vara

- 14.1. Gadījumā, ja Puse vēlas kādu savas saistības neizpildi attaisnot ar Nepārvaramas varas iestāšanos, attiecīgajai Pusei ir rakstveidā jāinformē otra Puse tik ātri, cik vien iespējams, bet jebkurā gadījumā ne vēlāk kā 5 (piecu) Darba dienu laikā no attiecīgo Nepārvaramas varas apstākļu iestāšanās briža. Paziņojumam pievieno kompetentas iestādes apstiprinājumu par Nepārvaramas varas gadījuma esamību, kurā tiek raksturots Nepārvaramas varas gadījums un, ja iespējams, noteikts tā ilgums. Ja kompetentas iestādes apstiprinājumu objektīvu apsvērumu dēļ nav iespējams pievienot paziņojumam, to iesniedz, tiks līdz tas ir iespējams.
- 14.2. Pusei, kas vēlas kādu savas saistības neizpildi attaisnot ar Nepārvaramas varas iestāšanos, ir pienākums veikt jebkādus saprātīgus un atbilstošus pasākumus, lai mazinātu negatīvas mantiskās un jebkādas citas sekas, kas saistītas ar Nepārvaramo varu.

- 14.3. Jestājoties Nepārvaramas varas gadījumam, Puses, cik vien drīz iespējams atbilstoši apstākļiem, dara visu iespējamo, lai, neraugoties uz Nepārvaramas varas gadījumā radītajiem šķēršļiem, realizētu un uzturētu šo Līgumu spēkā. Gadījumā, ja Nepārvaramās varas apstākļi turpinās vismaz 90 (deviņdesmit) dienas, Pusēm jāvienojas par turpmāko Līguma izpildes vai izbeigšanas kārtību.
- 14.4. Gadījumā, ja Puse, kas vēlas kādu savas saistības neizpildi attaisnot ar Nepārvaramas varas iestāšanos, nav informējusi otru Pusi Šī Līguma 14.1.punktā noteiktajā kārtībā vai nav veikusi Šī Līguma 14.2.punktā minētos pasākumus, tā zaudē savas tiesības attaisnot savu saistību neizpildi ar Nepārvaramas varas iestāšanos.

## **15. Konfidencialitāte**

- 15.1. Līgums un visa ar Līguma izpildi saistītā informācija un dokumentācija ir uzskatāma par konfidenciālu informāciju. Par konfidenciālu informāciju netiek uzskatītas ziņas vai informācija, kas Pusēm jāpublisko saskaņā ar tiesību aktiem. Par konfidenciālu informāciju netiek arī uzskatīta informācija:
- 15.1.1. par kuru ir pietādīts, ka tā ir vispārzināma vai kļūst vispārzināma, nepārkāpjot Šī Līguma nosacījumus;
- 15.1.2. kas likumīgi bijusi Puses rīcībā, pirms viņai to darīja zināmu otru Puse;
- 15.1.3. kas izpausta saskaņā ar tiesas nolēmumu.
- 15.2. Puses apņemas neizpaust konfidenciālu informāciju, ko tās būs saņēmušas no otras Puses vai trešajām personām, un nodrošina, ka konfidenciālu informāciju neizpauž Pušu pārstāvji (pilnvarotās personas) un darbinieki.
- 15.3. Konfidenciālu informāciju var izpaust saskaņā ar Pušu atsevišķu rakstveida vienošanos vai, ja tā:
- 15.3.1. nepieciešama bankai vai citai Līguma priekšmeta finansēšanā iesaistītajai institūcijai;
- 15.3.2. atklājama strīdu izšķiršanas procedūras ietvaros;
- 15.3.3. nepieciešama konsultantiem, ko Puse piesaista, ar noteikumu, ka tiem tiek noteikts līdzvērtīgs konfidencialitātes pienākums, kāds šajā Līgumā noteikts Pusēm;
- 15.3.4. iesniedzama valsts pārvaldes vai pašvaldības iestādēm vai citām juridiskām vai fiziskām personām tiesību aktos noteiktajā kārtībā.
- 15.4. Pēc Pasūtītāja (tā pārstāvja) pamatota pieprasījuma Piegādātājs nodrošina Pasūtītājam visu informāciju un dokumentāciju, kas saistīta ar Līguma izpildi. Piegādātājs nodrošina, ka apakšuzņēmēju līgumos tiek iekļauti noteikumi, kas paredz informācijas un dokumentācijas sniegšanu Pasūtītājam. Pasūtītājam ir tiesības piaicināt zvērinātu revidētu Piegādātāja un apakšuzņēmēju dokumentācijas, kas attiecas uz Līguma izpildi, pārbaudei.
- 15.5. Šī punkta prasības ir spēkā arī pēc Līguma termiņa beigām un arī Līguma izbeigšanas gadījumā.

## **16. Ieskaita**

- 16.1. Pasūtītājs ir tiesīgs izlietot ieskaitam savus prasījumus pret Piegādātāju bez tā atsevišķas piekrišanas. Pasūtītājam ir pienākums rakstveidā informēt Piegādātāju par ieskaita izlietošanu 5 (piecu) Darba dienu laikā no ieskaita izlietošanas.

## **3.SADAĻA. PIRKUMA PRIEKŠMETS UN TĀ PIEGĀDES NOTEIKUMI**

### **17. Pirkuma priekšmets**

- 17.1. Pirkuma priekšmets ir:
- 17.1.1. 32 (trīsdesmit divi) Elektrovilcieni;
- 17.1.2. Elektrovilcienu Uzturēšanai nepieciešamais aprīkojums;
- 17.1.3. Pasūtītāja Personāla apmācība;
- 17.1.4. Tehniskā dokumentācija;

17.1.5. Rezerves daļu fonds.

## 18. Pirkuma priekšmeta piegādes noteikumi

- 18.1. Piegādātājs apņemas atbilstoši Līguma prasībām un saskaņā ar Pirkuma priekšrieta piegādes grafiku, kas ietverts šī Līguma 4.pielikumā:
- 18.1.1. piegādāt Pasūtītājam 32 (trīsdesmit divus) Elektrovilcienus kopā ar Tehniskās specifikācijas 15.punkta prasībām atbilstošu ekspluatācijas inventāru bez jebkādiem Apgrūtinājumiem saskaņā ar piegādes noteikumiem INCOTERMS 2010 DDP (AS „Pasažieru vilciens”, kods: 1593, Latvijas dzelzceļš Rīgas pasažieru stacija);
- 18.1.2. piegādāt Pasūtītājam Elektrovilcienu Uzturēšanai nepieciešamo aprīkojumu bez jebkādiem Apgrūtinājumiem saskaņā ar piegādes noteikumiem INCOTERMS 2010 DDP (AS „Pasažieru vilciens”, kods: 1593, Latvijas dzelzceļš Zasulauka stacija vai Kandavas iela 42a, Rīgā, ja piegāde tiek veikta ar autotransportu);
- 18.1.3. veikt Pasūtītāja personāla apmācību;
- 18.1.4. piegādāt Pasūtītājam Tehniskās specifikācijas 17.punkta prasībām atbilstošu Tehnisko dokumentāciju bez jebkādiem Apgrūtinājumiem saskaņā ar piegādes noteikumiem INCOTERMS 2010 DDP (AS „Pasažieru vilciens”, Turgeņeva iela 14, Rīga);
- 18.1.5. piegādāt Pasūtītājam Rezerves daļu fondu bez jebkādiem Apgrūtinājumiem saskaņā ar piegādes noteikumiem INCOTERMS 2010 DDP (AS „Pasažieru vilciens”, kods: 1593, Latvijas dzelzceļš Zasulauka stacija vai Kandavas iela 42a, Rīgā, ja piegāde tiek veikta ar autotransportu).

## 4.SADALA. PIRKUMA CENA UN TĀS SAMAKSAS NOTEIKUMI

### 19. Pirkuma cena

- 19.1. Pirkuma cena par visu Pirkuma priekšmetu ir Piegādātāja finanšu piedāvājumā norādīto komponenšu A1.1, A2.1, A3, A4, A5 un A6 summa, kas vienāda ar EUR 241 888 753,00 (divi simti četrdesmit viens miljons astoņi simti astoņdesmit astoņi tūkstoši septiņi simti piecdesmit trīs euro, 00 centi) saskaņā ar piegādes noteikumiem INCOTERMS 2010 DDP un kas sastāv no šādām komponentēm:
- 19.1.1. visu Elektrovilcienu kopējā cena (kas apzīmēta kā A1.1 finanšu piedāvājumā)
- 19.1.2. Elektrovilcienu Uzturēšanai nepieciešamā aprīkojuma cena (kas apzīmēta kā A2.1 finanšu piedāvājumā)
- 19.1.3. Rezerves daļu fonda cena (kas apzīmēta kā A3 un A4 finanšu piedāvājumā)
- 19.1.4. Tehniskās dokumentācijas cena (kas apzīmēta kā A5 finanšu piedāvājumā)
- 19.1.5. Personāla apmācības cena (kas apzīmēta kā A6 finanšu piedāvājumā)
- 19.2. Pirkuma cenā ir iekļautas visas izmaksas un izdevumi, kas saistīti ar šajā Līgumā norādīto Piegādātāja pienākumu izpildi, izņemot Piegādātāja izmaksas, kas saistītas ar Elektrovilcienu pielāgošanu saskaņā ar šī Līguma 12.sadaļas noteikumiem (kas apzīmētas kā A1.2, A1.3 un A1.4 finanšu piedāvājumā).
- 19.3. Ciktāl šajā Līgumā nav tieši paredzēts citādi un, ja vien Puses tieši un rakstveidā nav vienojušās citādi, tad Piegādātājam nav tiesības saņemt no Pasūtītāja nekādu citu atlīdzību vai izmaksu kompensāciju šī Līguma izpildes sakarā, kā vien šajā Līgumā noteikto Pirkuma cenu. Piegādātājs apliecina, ka saņem atbilstošu un pietiekamu atlīdzinājumu par šajā Līgumā noteikto atlīdzību, riskiem un pienākumiem pret Pasūtītāju.

### 20. Samaksas noteikumi

- 20.1. Pasūtītājs maksā Pirkuma cenu Piegādātājam šādā kārtībā:

- 20.1.1. 15% (piecpadsmit procentus) no šī Līguma 19.1.punktā norādītās Pirkuma cenas par visu Pirkuma priekšmetu Pasūtītājs samaksā Piegādātājam kā pirmo avansu 15 (piecpadsmit) dienu laikā pēc šī Līguma 26.punktā minētā Darba plāna iesniegšanas, avansa rēķina un Piegādātāja neatsaucamas garantijas, kas atbilst Līguma 21.punkta noteikumiem, saņemšanas. Samaksājot šo avansa maksājumu, tiek uzskatīts, ka Pasūtītājs ir samaksājis Piegādātājam 15% no katras Pirkuma priekšmeta sastāvdaļas cenas;
- 20.1.2. 40% (četrdesmit procentus) no katra Elektrovilciena cenas Pasūtītājs samaksā Piegādātājam kā otro avansu 30 (trīsdesmit) dienu laikā pēc tam, kad ir izpildījušies visi zemāk minētie nosacījumi:
- 20.1.2.1. ir sekmīgi pabeigta Elektrovilciena tūpnīcas pārbaude saskaņā ar šī Līguma 33.punkta noteikumiem un
- 20.1.2.2. Piegādātājs ir iesniedzis Pasūtītājam neatsaucamu garantiju avansa maksājuma apmērā, kas atbilst šī Līguma 22.punkta noteikumiem, un
- 20.1.2.3. Piegādātājs ir iesniedzis Pasūtītājam avansa rēķinu, kas atbilst šī Līguma noteikumiem;
- 20.1.3. 40% (četrdesmit procentus) no katra Elektrovilciena cenas Pasūtītājs samaksā Piegādātājam 30 (trīsdesmit) dienu laikā pēc Elektrovilciena Nodošanas akta parakstīšanas saskaņā ar šī Līguma noteikumiem un attiecīga Piegādātāja rēķina saņemšanas;
- 20.1.4. atlikušos 5% (piecus procentus) no šī Līguma 19.1.1.punktā norādītās Elektrovilcienu kopējās cenas Pasūtītājs samaksā Piegādātājam 30 (trīsdesmit) dienu laikā pēc pēdējā Elektrovilciena Nodošanas akta parakstīšanas saskaņā ar šī Līguma 39.punkta noteikumiem un attiecīga Piegādātāja rēķina saņemšanas;
- 20.1.5. atlikušos 85% (astoņdesmit piecus procentus) no šī Līguma 19.1.2.punktā norādītās Elektrovilcienu Uzturēšanai nepieciešamā aprīkojuma cenas Pasūtītājs samaksā Piegādātājam 30 (trīsdesmit) dienu laikā pēc Elektrovilcienu uzturēšanai nepieciešamā aprīkojuma Nodošanas Pasūtītājam saskaņā ar šī Līguma 40.punkta noteikumiem un attiecīga Piegādātāja rēķina saņemšanas;
- 20.1.6. Atlikušos 85% (astoņdesmit piecus procentus) no šī Līguma 19.1.3.punktā norādītās Rezerves daļu fonda cenas Pasūtītājs samaksā Piegādātājam 30 (trīsdesmit) dienu laikā pēc Rezerves daļu fonda Nodošanas Pasūtītājam saskaņā ar šī Līguma 41.punkta noteikumiem un attiecīga Piegādātāja rēķina saņemšanas.
- 20.1.7. Atlikušos 85% (astoņdesmit piecus procentus) no šī Līguma 19.1.4.punktā norādītās Tehniskās dokumentācijas cenas Pasūtītājs samaksā Piegādātājam 30 (trīsdesmit) dienu laikā pēc Tehniskās dokumentācijas Nodošanas Pasūtītājam saskaņā ar šī Līguma 42.punkta noteikumiem un attiecīga Piegādātāja rēķina saņemšanas.
- 20.1.8. Atlikušos 85% (astoņdesmit piecus procentus) no šī Līguma 19.1.5.punktā norādītās Personāla apmācības cenas Pasūtītājs samaksā Piegādātājam 30 (trīsdesmit) dienu laikā pēc Personāla apmācības pabeigšanas (Nodošanas) saskaņā ar šī Līguma 43.punkta noteikumiem un attiecīga Piegādātāja rēķina saņemšanas.
- 20.2. Piegādātājs ir tiesīgs atteikties no viena vai abiem avansa maksājumiem, par to rakstiski informējot Pasūtītāju vismaz 30 (trīsdesmit) dienas pirms attiecīgā avansa izmaksāšanas termiņa. Šādā gadījumā Pasūtītājs attiecīgo Pirkuma cenas daļu samaksā Piegādātājam atbilstoši Līguma 20.1.3.punkta noteikumiem.

## **5.SADĀLA. LĪGUMA IZPILDES NODROŠINĀJUMS UN AVANSA GARANTIJAS**

### **21. Pirmā avansa maksājuma atmaksas garantija**

- 21.1. Pēc Darba plāna iesniegšanas Piegādātājs iesniedz Pasūtītājam garantiju, kas nodrošina šī Līguma 20.1.1.punktā noteiktā pirmā avansa maksājuma atmaksu Pasūtītājam.
- 21.2. Garantijai jāatbilst šādām prasībām:

- 21.2.1. tā ir izsniegtā Eiropas Savienības vai Eiropas brīvās tirdzniecības asociācijas dalībvalstī reģistrētas un licencētas kreditiestādes beznosacījumu pieprasījuma garantijas vai Eiropas Savienības vai Eiropas brīvās tirdzniecības asociācijas dalībvalstī reģistrētas un licencētas apdrošināšanas sabiedrības izsniegtas apdrošināšanas polises formā, un kreditsabiedrības vai apdrošināšanas sabiedrības, vai to mātes sabiedrību kreditreitingam uz garantijas vai apdrošināšanas polises izsniegšanas brīdi jābūt ne zemākam kā: 1) Moody's – Baal, 2) Standard & Poor's – BBB+, 3) Fitch – BBB+;
- 21.2.2. tās forma un saturs ir saskaņots ar Pasūtītāju (ir bez nosacījumiem, neatsaucama un satur kreditiestādes/ apdrošināšanas sabiedrības saistības samaksāt Pasūtītājam garantijas summu pēc pirmā pieprasījuma). Avansa maksājuma garantijai jāietver šī Līguma 5.pielikumā – „Garantija avansa maksājuma atmaksai” pievienotajā garantijas formā ietvertos būtiskos nosacījumus un tā nedrīkst ietvert citus nosacījumus, kas uzliek Pasūtītājam jebkādas papildus saistības vai ierobežojumus. Ja garantija ir apdrošināšanas polise, jāpievieno apdrošināšanas prēmijas samaksu apliecinošu dokumentu;
- 21.2.3. tās summa ir vienāda ar šī Līguma 20.1.1.punktā noteikto pirmo avansa maksājumu;
- 21.2.4. tā stājās spēkā šī Līguma 20.1.1.punktā noteiktā pirmā avansa maksājuma rēķina samaksas dienā un ir spēkā līdz visu Pirkuma priekšmeta sastāvdaļu (Līguma 17.1.punkts) pieņemšanai, t.i., atbilstošu Nodošanas aktu parakstīšanai, un vēl 2 (divus) mēnešus. Garantiju drīkst iesniegt uz ūsāku termiņu, to periodiski pagarinot atbilstoši šī Līguma 25.punktā noteiktajam, bet garantijas minimālais darbības termiņš nedrīkst būt ūsāks par 12 (divpadsmit) mēnešiem.
- 21.3. Pasūtītājam ir tiesības pieprasīt maksājumu pēc garantijas un ar vienpusēju rakstisku paziņojumu Piegādātājam ieskaitīt to sev pienākošos maksājumu segšanai.
- 21.4. Garantijas summa tiek atbilstoši piegādēm proporcionāli samazināta par 15% no katra Nodotā Elektrovilciena un citu Pirkuma priekšmeta sastāvdaļu (Līguma 17.1.punkts) cenas.
- 21.5. Pasūtītājam ir tiesības informēt garantijas izdevēju par Pirkuma priekšmeta Nodošanas termiņu kavējumiem.
- 21.6. Prasības un strīdi, kas saistīti ar šo avansa maksājuma atmaksas garantiju, izskatāmi Latvijas Republikas tiesās. Avansa maksājuma atmaksas garantijai tiek piemēroti Starptautiskās Tirdzniecības palātas izdotie Vienotie noteikumi par pieprasījuma garantijām („The ICC Uniform Rules for Demand Guarantees”, ICC Publication No.758), turpmāk – URDG 758. Visus jautājumus, ko neregulē URDG 758, regulē Latvijas Republikas normatīvie akti.

## **22. Otrā avansa maksājuma atmaksas garantija**

- 22.1. Piegādātājs pirms katra rēķina par šī Līguma 20.1.2.punktā noteiktā otrā avansa maksājuma apmaksu izrakstīšanas iesniedz Pasūtītājam garantiju, kas nodrošina avansa maksājuma 40% apmērā no katra Elektrovilciena cenas apmaksu Pasūtītājam.
- 22.2. Garantijai jāatbilst šādām prasībām:
- 22.2.1. tā ir izsniegtā Eiropas Savienības vai Eiropas brīvās tirdzniecības asociācijas dalībvalstī reģistrētas un licencētas kreditiestādes beznosacījumu pieprasījuma garantijas vai Eiropas Savienības vai Eiropas brīvās tirdzniecības asociācijas dalībvalstī reģistrētas un licencētas apdrošināšanas sabiedrības izsniegtas apdrošināšanas polises formā, un kreditsabiedrības vai apdrošināšanas sabiedrības, vai to mātes sabiedrību kreditreitingam uz garantijas vai apdrošināšanas polises izsniegšanas brīdi jābūt ne zemākam kā: 1) Moody's – Baal, 2) Standard & Poor's – BBB+, 3) Fitch – BBB+;
- 22.2.2. tās forma un saturs ir saskaņots ar Pasūtītāju (ir bez nosacījumiem, neatsaucama un satur kreditiestādes/apdrošināšanas sabiedrības saistības samaksāt Pasūtītājam garantijas summu pēc pirmā pieprasījuma). Avansa maksājuma garantijai jāietver šī Līguma 5.pielikumā – „Garantija avansa maksājuma atmaksai” pievienotajā garantijas formā ietvertos būtiskos nosacījumus un tā nedrīkst ietvert citus nosacījumus, kas uzliek Pasūtītājam jebkādas

- papildus saistības vai ierobežojumus. Ja garantija ir apdrošināšanas polise, jāpievieno apdrošināšanas pāremijas samaksu apliecināšanai dokumentu;
- 22.2.3. tās summa ir vienāda ar 40% no katra Elektrovilciena cenas;
- 22.2.4. tā stājās spēkā šī Līguma 20.1.2.punktā noteiktā otrā avansa maksājuma rēķina samaksas dienā un ir spēkā līdz attiecīgā Elektrovilciena Nodošanai. Garantiju drīkst iesniegt uz īsāku termiņu, to periodiski pagarinot atbilstoši šī Līguma 25.punktā noteiktajam, bet garantijas minimālais darbības termiņš nedrīkst būt īsāks par 12 (divpadsmit) mēnešiem.
- 22.3. Pasūtītājam ir tiesības pieprasīt maksājumu pēc garantijas un ar vienpusēju rakstisku paziņojumu Piegādātājam ieskaitīt to sev pienākošos maksājumu segšanai.
- 22.4. Otrā avansa maksājuma garantijas tiek atgrieztas Piegādātājam pēc attiecīgā Elektrovilciena Nodošanas.
- 22.5. Prasības un strīdi, kas saistīti ar šo avansa maksājuma atmaksas garantiju, izskatāmi Latvijas Republikas tiesās. Avansa maksājuma atmaksas garantijai tiek piemēroti Starptautiskās Tirdzniecības palātas izdotie Vienotie noteikumi par pieprasījuma garantijām („The ICC Uniform Rules for Demand Guarantees”, ICC Publication No.758), turpmāk – URDG 758. Visus jautājumus, ko neregulē URDG 758, regulē Latvijas Republikas normatīvie akti.

### **23. Līguma izpildes nodrošinājums**

- 23.1. Piegādātājam 30 (trīsdesmit) dienu laikā pēc šī Līguma parakstīšanas jāiesniedz Pasūtītājam Līguma izpildes nodrošinājumu, kas atbilst šī Līguma 24.punkta noteikumiem, par EUR [summa (summa vārdiem)], kas atbilst 10% (desmit procentiem) no Pirkuma cenas (Līguma 19.1.punkts). Līguma izpildes nodrošinājumam jāstājas spēkā tā izsniegšanas datumā un jāsaglabā savs saistošais spēks vismaz 5 (piecus) gadus un 2 (divus) mēnešus pēc pēdējā Elektrovilciena Nodošanas Pasūtītājam. Līguma izpildes nodrošinājumu drīkst iesniegt uz īsāku termiņu, to periodiski pagarinot atbilstoši šī Līguma 25.punktā noteiktajam, bet līguma izpildes nodrošinājuma minimālais darbības termiņš nedrīkst būt īsāks par 12 (divpadsmit) mēnešiem.
- 23.2. Ikreiz, kad tiek veikta kāda Elektrovilciena Nodošana, Līguma izpildes nodrošinājuma summa tiek samazināta (samazinās) par 5% (pieciem procentiem) no viena Elektrovilciena cenas.
- 23.3. Līguma izpildes nodrošinājuma summas noteikšanas vajadzībām Elektrovilciena Nodošanas akts, ko parakstījis Pasūtītājs, kalpos kā apliecinājums tam, ka veikta attiecīgā Elektrovilciena Nodošana. Piegādātājam ir pienākums savlaicīgi iesniegt Elektrovilciena Nodošanas akta vienu eksemplāru Līguma izpildes nodrošinājuma izsniedzējam.

### **24. Līguma izpildes nodrošinājuma un tā izmantošanas vispārīgie noteikumi**

- 24.1. Līguma izpildes nodrošinājums ir jāiesniedz Eiropas Savienības vai Eiropas brīvās tirdzniecības asociācijas dalībvalstī reģistrētas un licencētas kreditiestādes beznosacījumu pieprasījuma garantijas vai Eiropas Savienības vai Eiropas brīvās tirdzniecības asociācijas dalībvalstī reģistrētas un licencētas apdrošināšanas sabiedrības izsniegtais apdrošināšanas polises formā, un kreditsabiedrības vai apdrošināšanas sabiedrības, vai to mātes sabiedrību kreditreitingam uz garantijas vai apdrošināšanas polises izsniegšanas brīdi jābūt ne zemākam kā: 1) Moody's – Baal, 2) Standard & Poor's – BBB+, 3) Fitch – BBB+.
- 24.2. Līguma izpildes nodrošinājuma forma un saturs jāsaskaņo ar Pasūtītāju (ir bez nosacījumiem, neatsaucama un satur kreditiestādes/apdrošināšanas sabiedrības saistības samaksāt Pasūtītājam garantijas summu pēc pirmā pieprasījuma). Līguma izpildes nodrošinājumam jāietver 6.pielikumā – „Līguma izpildes nodrošinājums” pievienotajā formā ietvertos būtiskos nosacījumus un tas nedrīkst ietvert citus nosacījumus, kas uzliek Pasūtītājam jebkādas papildus saistības vai ierobežojumus.
- 24.3. Pasūtītājam ir tiesības pieprasīt Līguma izpildes nodrošinājumu un ar vienpusēju rakstisku paziņojumu Piegādātājam ieskaitīt to jebkādu sev pienākošos maksājumu segšanai.

24.4. Ja Līguma izpildes nodrošinājums tiek iesniegts kā kredītiestādes garantija, tām papildus ir jāatbilst šādiem nosacījumiem:

24.4.1. kredītiestāde apņemas samaksāt Pasūtītāja pieprasīto summu Līguma izpildes nodrošinājuma summas robežās pēc pirmā rakstiskā Pasūtītāja pieprasījuma, kurā Pasūtītājs norādījis, ka Piegādātājs nav izpildījis noslēgtā Līguma saistības. Pasūtītājam nav jāsniedz kredītiestādei Piegādātāja saistību neizpildes pierādījumus vai pamatojumu;

24.4.2. Pasūtītājam nav jāpieprasīta Līguma izpildes nodrošinājuma summa no Piegādātāja pirms pieprasījuma iesniegšanas kredītiestādei;

24.4.3. Līguma izpildes nodrošinājuma jābūt neatsaucamam;

24.4.4. prasības un strīdi, kas saistīti ar šo Līguma izpildes nodrošinājumu, izskatāmi Latvijas Republikas tiesās. Līguma izpildes nodrošinājumam tiek piemēroti URDG 758. Visus jautājumus, ko neregulē URDG 758, regulē Latvijas Republikas normatīvie akti.

24.5. Ja Līguma izpildes nodrošinājums tiek iesniegts kā apdrošināšanas polise, tām papildus ir jāatbilst šādiem nosacījumiem:

24.5.1. Apdrošināšanas sabiedrība apņemas samaksāt Pasūtītāja pieprasīto summu Līguma izpildes nodrošinājuma summas robežās pēc pirmā rakstiskā Pasūtītāja pieprasījuma, kurā Pasūtītājs norādījis, ka Piegādātājs nav izpildījis noslēgtā Līguma saistības. Pasūtītājam nav jāsniedz apdrošināšanas sabiedrībai Piegādātāja saistību neizpildes pierādījumus;

24.5.2. Pasūtītājam nav jāpieprasīta Līguma izpildes nodrošinājuma summa no Piegādātāja pirms prasības iesniegšanas apdrošināšanas sabiedrībai;

24.5.3. apdrošināšanas polisei jāpievieno sānaksu apliecināšanai dokuments;

24.5.4. apdrošināšanas polisei jābūt neatsaucamai;

24.5.5. prasības un strīdi, kas saistīti ar šo apdrošināšanas polisi, izskatāmi Latvijas Republikas tiesās saskaņā ar Latvijas Republikā piemērojamajiem normatīvajiem aktiem.

## **25. Vispārīgie noteikumi attiecībā uz Līguma izpildes nodrošinājuma un avansa maksājuma garantiju pagarināšanu vai izsniegšanu no jauna**

25.1. Gadījumā, ja saskaņā ar Līguma noteikumiem ir jāpagarina vai jāiesniedz jaunu Līguma izpildes nodrošinājumu vai avansa maksājuma garantiju, tad Piegādātāja pienākums ir ne vēlāk kā 2 (divus) mēnešus pirms Līguma izpildes nodrošinājuma vai avansa maksājuma garantijas termiņa notecējuma nodrošināt attiecīgā Līguma izpildes nodrošinājuma vai avansa maksājuma garantijas termiņa pagarinājuma vai jauna Līguma izpildes nodrošinājuma vai avansa maksājuma garantijas iesniegšanu Pasūtītājam. Pagarinājumam un jaunajai bankas garantijai vai apdrošināšanas polisei ir jāatbilst visām šajā Līgumā noteiktajām prasībām.

25.2. Gadījumā, ja Pasūtītājam saskaņā ar 25.1.punkta noteikumiem netiek iesniegts kredītiestādes garantijas vai apdrošināšanas polises termiņa pagarinājums vai jauna kredītiestādes garantija vai apdrošināšanas polise, tad Pasūtītājam ir tiesības izmantot (iekasēt) esošo kredītiestādes garantiju vai apdrošināšanas polisi par summu, par kuru nav iesniegts termiņa pagarinājums vai jauna kredītiestādes garantija vai apdrošināšanas polise. Summas, kuras Pasūtītājs saņem saskaņā ar šādi izlietotu kredītiestādes garantiju vai apdrošināšanas polisi, Pasūtītājs glabā kā to saistību nodrošinājumu, kuras bija jānodrošina savlaicīgi neiesniegtajam pagarinājumam vai jaunajai kredītiestādes garantijai vai apdrošināšanas polisei, līdz brīdim, kad tiek iesniegts attiecīgs pagarinājums vai jauna kredītiestādes garantija vai apdrošināšanas polise. Pēc attiecīga pagarinājuma vai jaunas Līguma izpildes nodrošinājuma vai avansa maksājuma garantijas saņemšanas Pasūtītājs atmaksā glabāto summu Piegādātājam, ciktāl šāda summa nav izmantota Pasūtītājam pienākošos maksājumu segšanai. Pasūtītājam nav pienākuma izmaksāt Piegādātājam par šādi izlietoto garantiju vai glabāto summu nekādu kompensāciju vai procentus.

## **6.SADAĻA. DARBA PLĀNS, ZIŅOJUMI UN APSPRIEDES**

### **26. Darba plāns**

- 26.1. Ne vēlāk kā 3 (trīs) mēnešu laikā no Līguma spēkā stāšanās dienas Piegādātājam ir jālesniedz Pasūtītājam detalizētu Darba plānu, kas satur Tehnisko noteikumu izstrādes, Elektrovilcienu projektēšanas, ražošanas, pārbaudišanas, sertifikācijas un nodošanas ekspluatācijā grafiku un Pirkuma priekšmeta sastāvdaļu piegādes termiņus. Darba plānam ir jāatbilst Līgumā un tā pielikumos noteiktajiem termiņiem. Darba plāna forma pievienota Līgumam kā 7.pielikums.
- 26.2. Par jebkādām izmaiņām Darba plānā Piegādātājs rakstveidā informē Pasūtītāju, norādot attiecīgo izmaiņu pamatojumu/iemeslu.

### **27. Pušu projekta vadītāji**

- 27.1. Puse ar rakstveida paziņojumu otrai Pusei ne vēlāk kā 2 (divu) nedēļu laikā no Līguma spēkā stāšanās dienas, ieceļ savu projekta vadītāju, kurš būs tiesīgs pārstāvēt attiecīgo Pusi atbilstoši paziņojumā par attiecīgās Puses projekta vadītāju norādītajām pilnvarām. Katras Puses projekta vadītājs nodrošina visas darbības, lai realizētu attiecīgās Puses Līguma saistību izpildi. Līguma noteikumu grozījumus vai izmaiņas Puses vārdā jebkurā gadījumā varēs apstiprināt (parakstīt) tikai speciāli tam pilnvarota persona.
- 27.2. Puse var mainīt savu projekta vadītāju vai arī ierobežot projekta vadītāja pilnvaras, par to paziņojot otrai Pusei šī Līguma 10.7.punktā noteiktajā kārtībā.

### **28. Ziņojumi**

- 28.1. Līdz brīdim, kad notikusi visu Pirkuma priekšmeta sastāvdaļu Nodošana, Piegādātājam ne retāk kā reizi kalendārajā mēnesī, ja vien Puses nevienojas citādāk, kā arī 5 Darba dienu laikā no atsevišķa Pasūtītāja pieprasījuma jāsniedz Pasūtītājam rakstveida progresu ziņojums par šī Līguma izpildi, tai skaitā Elektrovilcienu un citu Pirkuma priekšmeta sastāvdaļu gatavības pakāpi, sagaidāmo piegādi, konstatētajiem un novērstajiem trūkumiem un atbilstību Darba plānam.

### **29. Apspriedes**

- 29.1. No šī Līguma spēkā stāšanās dienas līdz brīdim, kad notikusi visa Pirkuma priekšmeta Nodošana, ja vien Puses nevienojas citādāk, Pušu projekta vadītāji reizi kalendārajā mēnesī organizē Pušu pārstāvju tikšanos Rīgā, ja vien Puses nevienojas citādāk, lai apspriestu ar Darba plāna izpildi saistītos aktuālos jautājumus. Pušu pārstāvjiem Rīgā jātiecas arī pēc Pasūtītāja atsevišķa pieprasījuma, kas iesniegts Piegādātājam vismaz 5 Darba dienas pirms sagaidāmās tikšanās. Katra Puse pati sedz izdevumus, kas saistītas ar dalību šajās apspriedēs.

## **7.SADAĻA. TEHNISKIE NOTEIKUMI UN PROJEKTĒŠANA**

### **30. Tehniskie noteikumi**

- 30.1. Pirms Elektrovilcienu projektēšanas un ražošanas uzsākšanas Piegādātājs, pamatojoties uz Tehnisko specifikāciju un Piegādātāja Piedāvājumu, izstrādā Elektrovilcienu Tehniskos noteikumus Elektrovilcienu projektēšanai (tai skaitā interjera un eksterjera risinājumus) un saskaņo tos ar Pasūtītāju. Tehniskajiem noteikumiem jāsatur detalizētu aprakstu, kā tiks izpildīta katra Tehniskajā specifikācijā noteiktā prasība.
- 30.2. Piegādātāja pienākums ir Darba plānā paredzētajā termiņā nosūtīt Pasūtītājam saskaņošanai Tehniskos noteikumus latviešu valodā vismaz 4 (četros) eksemplāros papīra formātā, kā arī elektroniskā veidā bez kopēšanas aizsardzības uz Flash diskiem (teksta dokumenti un skicu projekti - Word vai Adobe Acrobat formātā, rasējumi – Autocad vai Adobe Acrobat formātā) gan latviešu valodā, gan originālā valodā. Piegādātājam ir jānodrošina Tehnisko noteikumu piegāde Pasūtītājam tādā iepakojumā, lai tie transportēšanas laikā netiktu bojāti.

- 30.3. Pasūtītājs izskata Tehniskos noteikumus 30 dienu laikā no to saņemšanas dienas. Ja Pasūtītājam ir jautājumi, komentāri vai argumentēti iebildumi par Tehnisko noteikumu atbilstību Tehnikajai specifikācijai, tie tiek nosūtīti rakstiski Piegādātājam, un Piegādātājam tie jāizskata un jāsniedz atbildes/ jānovērš neatbilstības (jāizdara labojumi) 10 (desmit) Darba dienu laikā pēc jautājumu/komentāru/iebildumu saņemšanas.
- 30.4. Pēc labojumu izdarīšanas Tehnikajos noteikumos Piegādātājam ir pienākums tos nosūtīt Pasūtītājam atkārtoti. Ja Pasūtītājs konstatē, ka Tehniskie noteikumi atbilst šī Līgurna noteikumiem, Pasūtītājs paraksta visus Tehnisko noteikumu eksemplārus, vienu nosūta atpakaļ Piegādātājam un trīs Tehnisko noteikumu eksemplāri paliek Pasūtītāja īpašumā. Atkārtotu labojumu vai komentāru gadījumā to sniegšanai un neatbilstību novēršanai tiek piemēroti šī Līguma 30.3.punktā minētie termiņi.

### **31. Piegādātāja pienākums projektēt Elektrovilcienus**

- 31.1. Piegādātājs apņemas projektēt Elektrovilcienus un izstrādāt to tehnisko projektu saskaņā ar Tehnisko specifikāciju, Tehnikajiem noteikumiem, Darba plānu, Piedāvājumu, Latvijas Republikā spēkā esošo normatīvo aktu prasībām un standartiem, kā arī atbilstoši Latvijas klimatiskajiem apstākļiem un dzelzceļa infrastruktūras ipatnībām.
- 31.2. Piegādātājam pirms projektēšanas, ražošanas un piegādes uzsākšanas cita starpā jānodrošina Latvijas Republikas Ministru kabineta 2010.gada 28.decembra noteikumu Nr.1211 „Noteikumi par ritošā sastāva būvi, modernizāciju, atjaunošanas remontu, atbilstības novērtēšanu un pieņemšanu ekspluatācijā” 19.punkta prasības un jāizvēlas paziņoto institūciju, kas veic ritošā sastāva būves atbilstības novērtēšanu.

## **8.SĀDAĻA. RAŽOŠANA**

### **32. Piegādātāja pienākums izgatavot Elektrovilcienus**

- 32.1. Piegādātājs apņemas izgatavot (saražot) Elektrovilcienus, kas atbilstīgi Tehnikajai specifikācijai, Tehnikajiem noteikumiem, tehniskajam projektam, Līgurna prasībām, Piedāvājumam un Latvijas Republikā piemērojamo normatīvo aktu noteikumiem.
- 32.2. Piegādātājs ne vēlāk kā 30 (trīsdesmit) dienas pirms Elektrovilcienu ražošanas uzsākšanas iesniedz Pasūtītājam ražošanas kvalitātes kontroles noteikumus (vai līdzvērtīgu dokumentu), kas tiks ievēroti Elektrovilcienu ražošanas procesā.
- 32.3. Pasūtītājam ir tiesības kontrolēt Elektrovilcienu ražošanas procesu, ražošanā izmantoto materiālu atbilstību un kvalitāti, ražošanas gaitā veiktās pārbaudes un pieņemšanu - nodošanu. Pasūtītājs kontrolē Elektrovilcienu atbilstību Tehnikās specifikācijas prasībām, Tehnikajiem noteikumiem, Piegādātāja Piedāvājumam un Līguma prasībām. Pārbaudes tiek veiktas tādā veidā, lai tās netraucētu Elektrovilcienu ražošanas procesu.
- 32.4. Pasūtītājs ražošanas procesa kontrolei nozīmē savu pārstāvi vai pārstāvus, vai pilnvaro kontroli veikt kompetentu fizisku vai juridisku personu (turpmāk – Pasūtītāja pārstāvis). Pasūtītāja pārstāvam ir tiesības uzturēties Piegādātāja ražotnēs un kontrolēt ražošanas gaitu.
- 32.5. Pasūtītāja izmaksas, kas saistītas ar ražošanas kontroles veikšanu (transporta un uzturēšanās izmaksas) Pasūtītāja pārstāvim, sedz Pasūtītājs.
- 32.6. Ražošanas kontroles laikā Pasūtītāja sniegtie paziņojumi un komentāri nekādā veidā neatbrīvo Piegādātāju no saistību savlaicīgas izpildes šī Līguma ietvaros.

### **33. Rūpniecas pārbaude**

- 33.1. Pēc katras Elektrovilciena ražošanas procesa pabeigšanas Elektrovilcienam Piegādātāja rūpniecā tiek veikta rūpniecas pārbaude atbilstoši standartā EN50215 noteiktajam. Piegādātājs informē Pasūtītāju par Elektrovilciena rūpniecas pārbaudes veikšanas laiku nie vēlāk kā 14 (četrpadsmit) dienas iepriekš.

- 33.2. Elektrovilciena rūpnīcas pārbaudes mērkis ir Elektrovilciena atbilstības pārbaude Tehniskās specifikācijas prasībām, Līguma prasībām, Tehniskajiem noteikumiem un Piegādātāja Piedāvājumam.
- 33.3. Elektrovilciena rūpnīcas pārbaudē katrā atsevišķā gadījumā piedalās Pasūtītāja pārstāvji. Ja Pasūtītāja pārstāvji nepiedalās Elektrovilciena rūpnīcas pārbaudē bez pamatota iemesla, Piegādātājs ir tiesīgs veikt pārbaudi bez Pasūtītāja pārstāvju piedalīšanās. Pēc Pasūtītāja pamatota līguma Piegādātājs var mainīt paredzēto Elektrovilciena rūpnīcas pārbaudes veikšanas laiku un, ja Elektrovilciena rūpnīcas pārbaudes veikšanas laiks pēc Pasūtītāja līguma tiek noteikts vēlāk, nekā Piegādātājs bija sākotnēji plānojis, automātiski par attiecīgo laiku pagarinās attiecīgā Elektrovilciena piegādes termiņš, bet ne citu Elektrovilcienu piegādes termiņš.
- 33.4. Pēc Elektrovilciena rūpnīcas pārbaudes pabeigšanas Piegādātājs sagatavo Elektrovilciena rūpnīcas pārbaudes aktu, kurā reģistrē iespējamās neatbilstības.
- 33.5. Ja Pasūtītāja pārstāvji, kas piedalās Elektrovilciena rūpnīcas pārbaudē, konstatē neatbilstības, tās tiek reģistrētas Elektrovilciena rūpnīcas pārbaudes aktā un Piegādātāja pienākums ir tās labot. Pēc konstatēto nepiļnību novēšanas pamatotā apjomā jāveic atkārtota Elektrovilciena rūpnīcas pārbaude. Piegādātājs nav tiesīgs radušos kavējumu minēt kā savu saistību izpildes termiņa pagarināšanas gadījumu.
- 33.6. Pasūtītāja izmaksas, kas saistītas ar Pasūtītāja pārstāvja dalību rūpnīcas pārbaudes veikšanā (transporta un uzturēšanās izmaksas), sedz Pasūtītājs.
- 33.7. Atkārtotas rūpnīcas pārbaudes veikšanas gadījumā Piegādātājs uzņemas segt visas ar to saistītās izmaksas, tai skaitā Pasūtītāja izmaksas, kas saistītas ar Pasūtītāja pārstāvja dalību atkārtotas rūpnīcas pārbaudes veikšanā (transporta un uzturēšanās izmaksas)
- 33.8. Pēc sekmīgi (bez reģistrētām neatbilstībām) veiktas Elektrovilciena rūpnīcas pārbaudes Piegādātājs iesniedz Pasūtītājam vienu Elektrovilciena rūpnīcas pārbaudes akta eksemplāru.

#### **34. Elektrovilcienu komplektācija un Tehniskā dokumentācija**

- 34.1. Piegādātājs nokomplektē Elektrovilcienus ar ekspluatācijas inventāru atbilstoši Tehniskās specifikācijas 15.punkta prasībām.
- 34.2. Piegādātājs sagatavo un iesniedz Tehnisko dokumentāciju atbilstoši Tehniskās specifikācijas 17.punkta prasībām. Pasūtītājs Tehnisko dokumentāciju var izmantot pēc saviem ieskatiem, tai skaitā iesniegt personai, kas Pasūtītāja uzdevumā veic Elektrovilcienu Uzturēšanu, ekspluatāciju vai modernizāciju.

### **9.SADAĻA. SERTIFIKĀCIJA UN PIENEMŠANA EKSPLUATĀCIJĀ**

- 35. Piegādātāja pienākums veikt Elektrovilcienu izmēģinājumus, sertifikāciju, atbilstības novērtēšanu un pieņemšanu ekspluatācijā**
- 35.1. Piegādātājs uz sava rēķina veic visas darbības, kas ir nepieciešamas Elektrovilcienu izmēģinājumiem, sertifikācijai, atbilstības novērtēšanai un pieņemšanai ekspluatācijā Latvijā saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.

#### **36. Pasūtītāja līdzdarbība un mašīnistu nodrošināšana**

- 36.1. Pasūtītājs līdzdarbojas Elektrovilcienu izmēģinājumos, sertifikācijā, atbilstības novērtēšanā un nodošanā ekspluatācijā atbilstoši Līgumā noteiktajai kārtībai. Pasūtītāja līdzdarbība neatbrīvo Piegādātāju no šajā Līgumā noteiktās atbildības, tajā skaitā no atbildības par Elektrovilcienu pienācīgu izgatavošanu un Nodošanu Pasūtītājam, un atbildības par Elektrovilcienu kvalitāti un tehniskajiem risinājumiem.
- 36.2. Ja nepieciešams, Pasūtītājs nodrošinās Piegādātājam elektrovilcienu mašīnistus, kuriem saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvo aktu prasībām ir nepieciešamā kvalifikācija, Elektrovilcienu vadīšanai izmēģinājumu, sertifikācijas, atbilstības novērtēšanas un nodošanas

ekspluatācijā laikā, kas notiek Latvijā. Par mašīnu pienācīgu apmācību Elektrovilcienu vadīšanai un uzraudzību šādas Elektrovilcienu vadīšanas laikā atbild Piegādātājs. Piegādātājs no saviem līdzekļiem sedz izmaksas par Elektrovilcienu mašīnu apmācību un uzraudzību atbilstoši šī punkta noteikumiem.

- 36.3. Ja nepieciešams, Pasūtītājs var nodrošināt iespēju Piegādātajam izmantot Pasūtītāja remonta depo Elektrovilcienu novietošanai līdz to Nodošanai Pasūtītājam (kamēr tiek veikti Elektrovilcienu izmēģinājumi, sertifikācija, atbilstības novērtēšana un pieņemšana ekspluatācijā). Par izmaksām un noteikumiem saistībā ar remonta depo izmantošanu Puses vienosies atsevišķi.

### **37. Pirmā Elektrovilciena izmēģinājumi un sertifikācija**

- 37.1. Pēc sekmīgas rūpīcas pārbaudes pabeigšanas tiek veikti pirmā Elektrovilciena izmēģinājumi un sertifikācija atbilstoši normatīvo aktu un Tehniskās specifikācijas prasībām pa publiskās lietošanas dzelzceļa infrastruktūru, kuras aprīkojums atbilst Latvijas dzelzceļa infrastruktūras aprīkojumam.
- 37.2. Piegādātājs informē Pasūtītāju par Elektrovilciena izmēģinājumu veikšanu 14 (četrpadsmit) dienas iepriekš. Elektrovilciena izmēģinājumos piedalās Pasūtītāja pārstāvji. Pēc Pasūtītāja pamatota lūguma Piegādātājs var mainīt paredzēto Elektrovilciena izmēģinājuma veikšanas laiku un, ja Elektrovilciena izmēģinājuma veikšanas laiks pēc Pasūtītāja lūguma tiek noteikts vēlāk, nekā Piegādātājs bija sākotnēji plānojis, automātiski par attiecīgo laiku pagarinās Elektrovilciena piegādes termiņš.
- 37.3. Elektrovilciena izmēģinājuma mērķis ir Elektrovilciena atbilstības pārbaude Līguma prasībām un Elektrovilcienu Tehniskajiem noteikumiem un Piegādātāja Piedāvājumam, kā arī saņemt atbilstības sertifikātu Elektrovilcienu izmantošanai Latvijas Republikā.
- 37.4. Pēc pirmā Elektrovilciena izmēģinājuma pabeigšanas Elektrovilciena izmēģinājuma procesa dalībnieki sagatavo aktu, kurā reģistrē piezīmes, ja tādas ir. Ja Pasūtītāja pārstāvji, kuri piedalās Elektrovilciena izmēģinājumos, konstatē neatbilstības, tās tiek reģistrētas aktā un Piegādātāja pienākums ir labot konstatētās neatbilstības. Pēc to novēršanas parmatotā apjomā jāveic atkārtots Elektrovilciena izmēģinājums. Piegādātājs nav tiesīgs radušos kavējumu minēt kā saistību izpildes termiņa pagarināšanas gadījumu.
- 37.5. Atkārtota Elektrovilciena izmēģinājuma veikšanas gadījumā Piegādātājs uzņemas segt visas ar to saistītās izmaksas.
- 37.6. Pēc sekmīgi veiktiem Elektrovilciena izmēģinājumiem Piegādātājs saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem nodrošina atbilstības sertifikātu, ar kuru Elektrovilcienu atļauts izmantot Latvijas Republikā, saņemšanu.
- 37.7. Iesniegumu Elektrovilcienu atbilstības sertifikātu saņemšanai iesniedz Piegādātājs.

### **38. Pieņemšana ekspluatācijā**

- 38.1. Pēc sekmīgas pirmā Elektrovilciena izmēģinājumu pabeigšanas un atbilstības sertifikāta saņemšanas atbilstoši šī Līguma 37.punkta noteikumiem, bet pārējiem Elektrovilcieniem – pēc sekmīgas Elektrovilciena rūpīcas pārbaudes veikšanas, Piegādātājs organizē Elektrovilciena pieņemšanu ekspluatācijā Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.
- 38.2. Elektrovilcienu pārbaudes un pieņemšana ekspluatācijā notiek saskaņā ar Latvijas Republikas Ministru kabineta 2010.gada 28.decembra noteikumu Nr.1211 „Noteikumi par ritošā sastāva būvi, modernizāciju, atjaunošanas remontu, atbilstības novērtēšanu un pieņemšanu ekspluatācijā” prasībām vai tā normatīvā akta prasībām, kas aizstāj iepriekš minētos noteikumus.
- 38.3. Komisiju Elektrovilcienu pieņemšanai ekspluatācijā Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā izveido Piegādātājs. Komisijas sastāvā tiek iekļauti vismaz 2 (divi) Pasūtītāja deleģēti pārstāvji.

- 38.4. Piegādātājs informē Pasūtītāju par izmēģinājuma brauciena laiku un vietu 5 (piecas) Darba dienas iepriekš.
- 38.5. Izmēģinājuma brauciens tiek veikts pa publiskās lietošanas infrastruktūras sliežu ceļa posmiem par Piegādātāja līdzekļiem. Izmēģinājuma braucienu rezultāti ir jāreģistrē izmēģinājuma braucienu aktā.
- 38.6. Piegādātāja pienākums ir sagatavot šī Līguma 38.3.punktā minētās komisijas pieprasītos dokumentus bez atlīdzības.
- 38.7. Ja Piegādātāja vainas dēļ ir nepieciešams veikt atkārtotu izmēģinājuma braucienu, Piegādātājs uzņemas segt visas ar to saistītās izmaksas. Piegādātāja pienākums ir nodrošināt pierādījumus tam, ka izmēģinājuma braucienu negatīvie rezultāti nav radušies Piegādātāja vainas dēļ.
- 38.8. Pēc sekmīgi veikta Elektrovilcienu izmēģinājuma brauciena Piegādātājs sagatavo aktu par Elektrovilciena pieņemšanu ekspluatācijā.
- 38.9. Piegādātājs apņemas Elektrovilciena pieņemšanu ekspluatācijā organizēt tādā veidā un termiņā, lai tiktu ievēroti Līguma 4.pielikumā „Pirkuma priekšmeta piegādes grafiks” noteiktie piegādes termiņi.

## 10.SADAĻA. PIRKUMA PRIEKŠMETA NODOŠANA

### **39. Elektrovilcienu piegāde un Nodošana Pasūtītājam**

- 39.1. Piegādātājs saskaņā ar INCOTERMS 2010 DDP noteikumiem piegādā un nodod Elektrovilcienus Pasūtītājam Pirkuma priekšmeta piegādes grafikā (Līguma 4.pielikums) noteiktajos termiņos tādā stāvoklī un komplektācijā, kas atbilst Līgumā noteiktajām prasībām un ka Pasūtītājs var tos pilnībā un nekavējoties, bez kādām papildus sagatavošanas darbībām vai materiāliem izmantot pasažieru pārvadājumiem Latvijā.
- 39.2. Elektrovilcienu piegādes un Nodošanas vieta ir AS „Pasažieru vilciens”, kods:1593, Latvijas dzelzceļš, Rīgas pasažieru stacija, Latvija.
- 39.3. Ja vien Pasūtītājs nav piekrījis citādāk attiecībā uz kādu noteiktu Elektrovilcienu, tad Pasūtītājam nav pienākuma pieņemt Elektrovilcienu pirms Līguma 4.pielikumā „Pirkuma priekšmeta piegādes grafiks” norādītā termiņa.
- 39.4. Pasūtītājs pārbauda Elektrovilciena atbilstību Līguma prasībām, kas ir priekšnoteikums attiecīgā Elektrovilciena Nodošanai. Elektrovilciens uzskatāms par nodotu Pasūtītājam dienā, kad abas Puses parakstījušas atbilstošu Nodošanas aktu un preču pavadzīmi-reķinu (Nodošanas brīdis). Ar Nodošanas brīdi visi pienākumi par attiecīgā Elektrovilciena Uzturēšanu un darbību, un riski, kas saistīti ar attiecīgā Elektrovilciena bojāeju vai bojāumiem, pāriet Pasūtītājam, ciktāl pašā aktā vai šajā Līgumā nav atrunāts citādāk. Nodošanas aktu Pasūtītāja vārdā paraksta īpaši izveidota komisija, kuras sastāvu un personas datus Pasūtītājs paziņo Piegādātājam ne vēlāk kā 1 (vienu) mēnesi pirms sagaidāmās Nodošanas.
- 39.5. Piegādātājs nodod Pasūtītājam īpašumā (beztermiņa licences) programmatūras un aprīkojumu, kas nepieciešams, lai patstāvīgi un bez jebkādu papildus atlauju saņemšanas vai papildu maksājumu veikšanas varētu ekspluatēt, Uzturēt, remontēt, modernizēt Elektrovilcienus, tajā skaitā pēc saviem ieskatiem varētu nodot šādas tiesības (bet ne lielākā apjomā, kādā tās piešķirtas Pasūtītājam) tālāk trešajām personām kopā ar Elektrovilcieniem. Atlīdzība par licencēm un aprīkojumu ir iekļauta Pirkuma cenā, ja vien Puses nav vienojušās citādi. Pirkuma cenā ir iekļauti programmatūru uzturēšanas un atbalsta pakalpojumi Elektrovilcienu garantijas laikā un 3 (trīs) gadus pēc pēdējā Nodotā Elektrovilciena garantijas termiņa beigām.
- 39.6. Gadījumā, ja darbam ar Elektrovilcieniem un Elektrovilcienu Uzturēšanai izmantoto elektronisko sistēmu programmatūru būs nepieciešams izmantot serveru platformas, tad Piegādātājs apņemas nodrošināt: (1) Elektrovilcienos un Elektrovilcienu Uzturēšanā

izmantoto elektronisko sistēmu programmatūras darbam nepieciešamās licences (serveru operētājsistēmu, datu bāzu un cita programmnodrošinājuma licences, ja tādas tiek izmantotas) un (2) nokonfigurētu un gatavu darbam Elektrovilcienos un Elektrovilcienu Uzturēšanai izmantoto elektronisko sistēmu programmatūras serveru infrastruktūru, kura, no resursu viedokļa, nodrošinās labu un kvalitatīvu darbu ar Elektrovilcienos un Elektrovilcienu Uzturēšanai izmantoto elektronisko sistēmu programmatūru Elektrovilcienu ekspluatācijas laikā. Piegādātājs apņemas nodrošināt Elektrovilcienos izmantoto elektronisko sistēmu programmatūras atbalstu un modernizēšanu pēc tādiem pašiem principiem kā atbalstu rezerves daļu piegādē saskaņā ar Tehniskās specifikācijas 16.2.3.punkta prasībām.

- 39.7. Lai novērstu šaubas, tiek paskaidrots, ka Pasūtītājam nav nekāda pienākuma no savas puses veikt Elektrovilciena Nodošanu, ja tas neatbilst prasībām, kas tam izvirzītas šajā Līgumā. Veicot Elektrovilciena pārbaudi pirms Nodošanas, Pasūtītājam labā ticībā jāuzrāda Piegādātājam tie trūkumi, kas Pasūtītāja ieskatā ir šķērslis Nodošanai. Tomēr apstāklis, ka Pasūtītājs veicis pārbaudi un norādījis (vai nav norādījis) uz trūkumiem, kas ir šķērslis Nodošanai, neatbrīvo Piegādātāju ne no atbildības par Elektrovilciena trūkumiem, ne no atbildības par Nodošanas termiņa kavējumu.
- 39.8. Neskarot citus šī Līguma noteikumus un ciktāl Puses nav tieši un rakstveidā vienojušās citādi, pirmā Elektrovilciena Nodošanas priekšnoteikumi ir:
- 39.8.1. Elektrovilciena sertifikācija atbilstoši šī Līguma nosacījumiem;
  - 39.8.2. Elektrovilcienu Uzturēšanai nepieciešamā aprīkojuma piegāde un Nodošana Pasūtītājam;
  - 39.8.3. pilna Rezerves daļu fonda piegāde un Nodošana Pasūtītājam;
  - 39.8.4. Personāla apmācības pabeigšana;
  - 39.8.5. pilnas Tehniskās dokumentācijas piegāde un Nodošana Pasūtītājam.
- 39.9. Neskarot citus šī Līguma noteikumus un ciktāl Puses nav tieši un rakstveidā vienojušās citādi, tad jebkura Elektrovilciena, izņemot pirmā Elektrovilciena, Nodošanas priekšnoteikums ir pirmā Elektrovilciena Nodošana saskaņā ar šī Līguma noteikumiem.
- 39.10. Puses vienojas, ka Nodošanas akta parakstīšana neatbrīvo Piegādātāju no šajā Līgumā noteiktās atbildības par defektiem un citu šajā Līgumā noteikto saistību izpildes.

#### **40. Elektrovilcienu Uzturēšanai nepieciešamā aprīkojuma piegāde un Nodošana**

- 40.1. Piegādātājs saskaņā ar INCOTERMS 2010 DDP noteikumiem piegādā un nodod Elektrovilcieni Uzturēšanai nepieciešamo aprīkojumu Pasūtītājam atbilstoši šī Līguma 4.pielikumā ietvertajam Pirkuma priekšmeta piegādes grafikam un citiem šī Līguma noteikumiem.
- 40.2. Elektrovilcienu Uzturēšanai nepieciešamā aprīkojuma piegādes un Nodošanas vieta ir AS „Pasažieru vilciens”, kods:1593, Latvijas dzelzceļš, Zasulauka stacija vai Kandavas iela 42a, Rīgā, ja piegāde tiek veikta ar autotransportu. Piegādātājs uz sava rēķina un riska piegādā Elektrovilcienu Uzturēšanai nepieciešamo aprīkojumu kopā ar pilnu lietošanas un uzstādišanas instrukciju, kas uzskatāma par Elektrovilcieni Uzturēšanai nepieciešamā aprīkojuma piederumu un neatņemamu sastāvdaju.
- 40.3. Elektrovilciena Uzturēšanai nepieciešamais aprīkojums uzskatāms par nodotu Pasūtītājam dienā, kad abas Puses parakstījušas atbilstošu Nodošanas aktu un preču pavadzīmi-rēķinu (Nodošanas brīdis). Ar Nodošanas brīdi visi pienākumi par Elektrovilcieni Uzturēšanai nepieciešamā aprīkojuma uzturēšanu un darbību, un riski, kas saistīti ar Elektrovilcieni Uzturēšanai nepieciešamā aprīkojuma bojāju vai bojājumiem, pāriet Pasūtītājam, ciktā pašā aktā vai šajā Līgumā nav atrunāts citādāk. Nodošanas aktu Pasūtītāja vārdā paraksta īpaši izveidota komisija, kurās sastāvu un personas datus Pasūtītājs paziņo Piegādātājam ne vēlāk kā 1 (vienu) mēnesi pirms sagaidāmās Nodošanas.
- 40.4. Lai novērstu šaubas, tiek paskaidrots, ka Pasūtītājam nav nekāda pienākuma no savas puses veikt Elektrovilcieni Uzturēšanai nepieciešamā aprīkojuma Nodošanu, ja tas neatbilst prasībām, kas tam izvirzītas šajā Līgumā. Veicot Elektrovilcieni Uzturēšanai nepieciešamā

aprīkojuma pārbaudi pirms Nodošanas, Pasūtītājam labā ticībā jāuzrāda Piegādātājam tie trūkumi, kas Pasūtītāja ieskatā ir šķērslis Nodošanai. Tomēr apstāklis, ka Pasūtītājs veicis pārbaudi un norādījis (vai nav norādījis) uz trūkumiem, kas ir šķērslis Nodošanai, neatbrīvo Piegādātāju ne no atbildības par Elektrovilcienu Uzturēšanai nepieciešamā aprīkojuma trūkumiem, ne no atbildības par Nodošanas termiņa kavējumu.

- 40.5. Piegādātājam labā ticībā jālīdzdarbojas Elektrovilcienu remonta depo projektēšanā, sniedzot konsultācijas un piedaloties apsriedēs, nodrošinot Elektrovilcienu remonta depo projektēšanai nepieciešamo dokumentāciju, ciktāl tā attiecas uz Elektrovilcienu Uzturēšanai nepieciešamo aprīkojumu. Atlīdzība par attiecīgi kvalificēta Piegādātāja speciālista līdzdarbību (kas nepārsniedz 500 cilvēkstundas tiešo pienākumu veikšanai) Elektrovilcienu remonta depo projektēšanā ietilpst Pirkuma cenā. Piegādātāja speciālista līdzdarbību Elektrovilcienu remonta depo projektēšanā, kas pārsniedz minēto darba apjomu, Pasūtītājs apmaksā papildus atbilstoši Latvijā pastāvošajai praksei, kur Piegādātājs un Pasūtītājs labā ticībā apspriež un vienojas par sagaidāmo papildus izmaksu budžetu. Piegādātājam savlaicīgi jābrīdina Pasūtītājs par Pirkuma cenā ietvertā speciālista darba apjoma sasniegšanu un jāsniedz Pasūtītājam tālākās speciālista līdzdalības izmaksu budžets.

## 41. Rezerves daļu fonda piegāde un Nodošana

- 41.1. Piegādātājs saskaņā ar INCOTERMS 2010 DDP noteikumiem piegādā un Nodod Rezerves daļu fondu atbilstoši šī Līguma 4.pielikumā ietvertajam Pirkuma priekšmeta piegādes grafikam un citiem šī Līguma noteikumiem.
- 41.2. Rezerves daļu fonda piegādes un Nodošanas vieta ir AS „Pasažieru vilciens”, kods: 1593, Latvijas dzelzceļš, Zasulauka stacija vai Kandavas iela 42a, Rīgā, ja piegāde tiek veikta ar autotransportu.
- 41.3. Rezerves daļu fonds uzskatāms par nodotu Pasūtītājam ar dienu, kad abas Puses parakstījušas atbilstošu Nodošanas aktu un preču pavadzīmi-rēķinu (Nodošanas brīdis). Ar Nodošanas brīdi visi riski, kas saistīti ar Rezerves daļu fonda bojāeju vai bojājumiem, pāriet Pasūtītājam, ciktāl pašā aktā vai šajā Līgumā nav atrunāts citādāk. Nodošanas aktu Pasūtītāja vārdā paraksta īpaši izveidota komisija, kuras sastāvu un personas datus Pasūtītājs paziņo Piegādātājam ne vēlāk kā 1 (vienu) mēnesi pirms sagaidāmās Nodošanas.
- 41.4. Lai novērstu šaubas, tiek paskaidrots, ka Pasūtītājam nav nekāda pienākuma no savas puses veikt Rezerves daļu fonda Nodošanu, ja tas neatbilst prasībām, kas tam izvirzītas šajā Līgumā. Veicot Rezerves daļu fonda pārbaudi pirms Nodošanas, Pasūtītājam labā ticībā jāuzrāda Piegādātājam tie trūkumi, kas Pasūtītāja ieskatā ir šķērslis Nodošanai. Tomēr apstāklis, ka Pasūtītājs veicis pārbaudi un norādījis (vai nav norādījis) uz trūkumiem, kas ir šķērslis Nodošanai, neatbrīvo Piegādātāju ne no atbildības par Rezerves daļu fonda trūkumiem, ne no atbildības par Nodošanas termiņa kavējumu.

## 42. Tehniskās dokumentācijas Nodošana

- 42.1. Piegādātājs saskaņā ar INCOTERMS 2010 DDP noteikumiem piegādā un Nodod Tehnisko dokumentāciju atbilstoši šī Līguma 4.pielikumā ietvertajam Pirkuma priekšmeta piegādes grafikam un citiem šī Līguma noteikumiem.
- 42.2. Tehniskās dokumentācijas piegādes un nodošanas vieta ir Turgeņeva iela 14, Rīga.
- 42.3. Tehniskā dokumentācija uzskatāma par nodotu Pasūtītājam dienā, kad abas Puses parakstījušas Nodošanas aktu un preču pavadzīmi-rēķinu (Nodošanas brīdis). Nodošanas aktu Pasūtītāja vārdā paraksta īpaši izveidota komisija, kuras sastāvu un personas datus Pasūtītājs paziņo Piegādātājam ne vēlāk kā 1 (vienu) mēnesi pirms sagaidāmās Nodošanas.
- 42.4. Lai novērstu šaubas, tiek paskaidrots, ka Pasūtītājam nav nekāda pienākuma no savas puses veikt Tehniskās dokumentācijas Nodošanu, ja tā neatbilst prasībām, kas tai izvirzītas šajā Līgumā. Veicot Tehniskās dokumentācijas pārbaudi pirms Nodošanas, Pasūtītājam labā ticībā jāuzrāda Piegādātājam tie trūkumi, kas Pasūtītāja ieskatā ir šķērslis Nodošanai. Tomēr

apstāklis, ka Pasūtītājs veicis pārbaudi un norādījis (vai nav norādījis) uz trūkumiem, kas ir šķērslis Nodošanai, neatbrīvo Piegādātāju ne no atbildības par Tehniskās dokumentācijas trūkumiem, ne no atbildības par Nodošanas termiņa kavējumu.

### **43. Personāla apmācības Nodošana**

- 43.1. Piegādātājs veic Pasūtītāja personāla apmācību atbilstoši Tehniskās specifikācijas 18.punkta un Piegādātāja tehniskā piedāvājuma 22.nodaļas noteikumiem šī Līguma 4.pielikumā ietvertajā Pirkuma priekšmeta piegādes grafikā noteiktajos termiņos un Piegādātāja norādītā vietā.
- 43.2. Personāla apmācība uzskatāma par pabeigtu un nodotu Pasūtītājam dienā, kad abas Puses parakstījušas atbilstošu Nodošanas aktu (Nodošanas brīdis).
- 43.3. Lai novērstu šaubas, tiek paskaidrots, ka Pasūtītājam nav nekāda pienākuma no savas puses veikt Personāla apmācības Nodošanu, ja tā neatbilst prasībām, kas tai izvirzītas šajā Līgumā.

## **11.SADAĻA. DEFEKTI UN GARANTIJA**

### **44. Garantijas termiņš**

- 44.1. Elektrovilcienu garantijas termiņš: līdz 340 tūkst. km nobraukumam, bet ne ilgāk kā 30 mēneši.
- 44.2. Papildus šī Līguma 44.1.punktā noteiktajam vispārīgajam garantijas termiņam, šādām Elektrovilciena sastāvdaļām ir noteikts sekojošs minimālais garantijas termiņš:
- 44.2.1. ratiņiem (t.sk., ratiņu rāmim; riteņpāriem (ar riteņiem, asi, bremžu dīskiem, bukšu mezgliem, vilces reduktoriem); aggregātu metāliskās montāžas elementiem, kas tiek stiprināti pie ratiņu rāmja ar metināšanas metodi) – 5 gadi;
- 44.2.2. virsbūves ārējam krāsojumam ~ 5 gadi;
- 44.2.3. virsbūvei (t.sk., virsbūves metāliskajiem pamatelementiem (rāmim, sānu sienām, jumtam, priekšējai daļai, gala sienām); aggregātu metāliskās montāžas elementiem, kas tiek stiprināti pie virsbūves ar metināšanas metodi)– 15 gadi.
- 44.3. Piegādātāja garantijas pienākums attiecas gan uz visu Elektrovilcienu kopumā, gan uz visām iebūvētajām detaļām un elementiem.
- 44.4. Garantijas laiks katram Elektrovilcienam sākas no dienas, kad notikusi šī Elektrovilciena Nodošana.
- 44.5. Jebkurai Elektrovilciena sastāvdaļai, uz kuru attiecas garantija un kura tiek nomainīta vai uzstādīta garantijas defektu novēršanas ietvaros, garantijas periods sākas no jauna ar tās uzstādīšanu (nomainītu).
- 44.6. Elektrovilcienu Uzturēšanai nepieciešamā aprīkojuma garantijas termiņš ir noteikts vismaz 24 mēneši no pirmā Elektrovilciena Nodošanas dienas.
- 44.7. Rezerves daļu fondā ietilpstoto rezerves daļu garantijas termiņš ir noteikts 12 mēneši no attiecīgās rezerves daļas uzstādīšanas dienas, bet ne ilgāk kā 6 (gadi) no pirmā Elektrovilciena Nodošanas dienas.

### **45. Defektu novēršana garantijas laikā**

- 45.1. Piegādātājam ir pienākums par saviem līdzekļiem novērst visus garantijas laikā atklātos defektus, kā arī atlīdzināt saistībā ar defektiem radušos tiešos zaudējumus, ja tiek ievēroti Elektrovilcienu ekspluatācijas noteikumi, Elektrovilcienu Uzturēšanas plāns, kā arī Elektrovilcienu Uzturēšanai nepieciešamā aprīkojuma ekspluatācijas noteikumi.
- 45.2. Papildus šajā punktā noteiktajam garantijas laikā atklāto defektu novēršanas kārtība un noteikumi noteikti šī Līguma 8.pielikumā.
- 45.3. Garantijas laikā atklātais Elektrovilciena defekts Piegādātājam jānovērš iespējami īsā laikā no paziņojuma saņemšanas, taču ne vēlāk kā (ja vien Pasūtītājs nav piekritis ilgākam laikam):
- 45.3.1. A līmeņa defekts – 24 stundu laikā no defektācijas akta sastādīšanas;

45.3.2. B līmeņa defekti – 72 stundu laikā no defektācijas akta sastādīšanas.

45.4. Garantijas laikā atklātais Elektrovilcienu Uzturēšanai nepieciešamā aprīkojuma defekts Pasūtītajam jānovērš 48 stundu laikā no defektācijas akta sastādīšanas, bet, ja defekts netraucē Elektrovilcienu pilnvērtīgu Uzturēšanu un ekspluatāciju atbilstoši vilcienu kustības sarakstam, Pasūtītājs var noteikt termiņu līdz 5 Darba dienām no defektācijas akta sastādīšanas. Ievērojot defekta raksturu, Pasūtītājs var piekrīst garākam defekta novēršanas termiņam.

45.5. Ja garantijas laikā Elektrovilciena, tā detaļas vai mezgla defekts vismaz diviem Elektrovilcieniem tiek atklāts kopā 3 (trīs) vai vairāk reizes, šāds defekts uzskatāms par sērijveida defektu, un Izpildītājam ir pienākums par saviem līdzekļiem novērst šādu defektu visiem Elektrovilcieniem, ja nepieciešams veicot konstruktīvas izmaiņas, lai nepieļautu defekta atkārtošanos. Atklāto defektu novēršanas termiņš noteikts 45.3.punktā, bet visiem pārējiem Elektrovilcieniem defekts jānovērš un/ vai konstruktīvās izmaiņas jāveic 1 (vienu) mēneša laikā. Ievērojot defekta raksturu, Pasūtītājs var piekrīst garākam defekta novēršanas termiņam.

45.6. Ja Piegādātājs spēj pierādīt, ka atbilstoši Līguma 45.5.punktā noteiktajam konstatētais sērijveida defekts ietekmējis detaļu vai mezglu konkrētu partiju, Piegādātājam ir jāaizstāj vai jāsalabo vienīgi šādi ietekmētā detaļu vai mezglu partija, šī Līguma 45.5.punktā noteiktajos termiņos

## 12.SADAĻA. ELEKTROVILCIENU PIELĀGOŠANA

### 46. Elektrovilcienu pielāgošanas noteikumi

46.1. Piegādātājs apņemas pēc Pasūtītāja pieprasījuma pielāgot Elektrovilcienus darbībai kontakttīklā ar nominālo maiņstrāvas spriegumu 25 kV atbilstoši Tehniskās specifikācijas 19.punktā un Piegādātāja Piedāvājumā noteiktajam, un pēc pielāgošanas nodot Pasūtītājam Tehniskajā specifikācijā 25 kV maiņstrāvas vilcieniem noteiktajām prasībām atbilstošus Elektrovilcienus.

46.2. Cenas par Elektrovilcienu pielāgošanu ir noteiktas Piegādātāja finanšu piedāvājumā kā komponentes A1.2, A1.3 un A1.4 un tajās ir iekļautas visas izmaksas un izdevumi, kas saistīti ar Elektrovilciena pielāgošanu atbilstoši šajā sadaļā noteiktajam (tajā skaitā, bet ne tikai uzstādāmā aprīkojuma izmaksas, maksa par aprīkošanas darbiem, izdevumi saistībā ar Elektrovilciena izmēģinājumiem, sertifikāciju, atbilstības novērtēšanu un nodošanu ekspluatācijā), un tā ir saistoša līdz 2030.gada beigām. Piegādātāja finanšu piedāvājumā noteiktās cenas, sākot no 2024.gada 1.janvāra, var tikt pārskatītas pēc Puses pieprasījuma, ja industriālo ražotāju (izņemot celtniecību) cenu indekss Eiropas Savienībā, kas publicēts EUROSTAT mājas lapā, ir izmainījies vairāk par 2% salīdzinot pret Finanšu piedāvājuma iesniegšanas gadu. Cenas tiks koriģētas (samazinātas vai palielinātas) atbilstoši indeksa izmaiņām, kas pārsniedz 2%.

46.3. Pieprasījumu veikt Elektrovilcienu pielāgošanu atbilstoši šajā sadaļā noteiktajam Pasūtītājs iesniedz Piegādātājam rakstveidā vismaz 1 (vienu) gadu pirms pielāgošanas uzsākšanas.

46.4. Gadījumā, ja izmaiņu Latvijas dzelzceļa infrastruktūrā dēļ Pasūtītājam rodas nepieciešamība saņemt noteiktu skaitu Elektrovilcienus, kas atbilstoši šajā Līgumā noteiktajam pielāgoti darbībai kontakttīklā ar nominālo maiņstrāvas spriegumu 25 kV, jau laikā līdz attiecīgo Elektrovilcienu Nodošanai Pasūtītājam, tad Pasūtītājs par nepieciešamību pielāgot Elektrovilcienus pirms to Nodošanas paziņo Piegādātājam vismaz 1 (vienu) gadu pirms attiecīgā Elektrovilciena piegādes termiņa saskaņā ar Pirkuma priekšmeta piegādes grafiku (Līguma 4.pielikums). Šajā gadījumā Piegādātājs veic visas nepieciešamās darbības, lai Pirkuma priekšmeta piegādes grafikā (Līguma 4.pielikums) noteiktajā termiņā atbilstoši šajā Līgumā noteiktajām prasībām attiecīga skaita 3kV līdzstrāvas Elektrovilcienu vietā piegādātu un Nodotu Pasūtītājam attiecīgu skaitu Tehniskajā specifikācijā un savā Piedāvājumā 25 kV

maiņstrāvas vilcieniem noteiktajām prasībām atbilstošus Elektrovilcienus. Šādā gadījumā piegādājamo 25kV maiņstrāvas vilcienu skaits būs 9 (deviņi).

- 46.5. Gadījumā, ja pielāgošanai atbilstoši šajā sadaļā noteiktajam Piegādātājam tiek nodoti Elektrovilcieni, kas jau Nodoti Pasūtītājam, tad termiņš pirmo divu Elektrovilcienu pielāgošanai, iekļaujot sertifikāciju un pieņemšanu ekspluatācijā, nevar pārsniegt 6 (sešus) mēnešus, bet termiņš katra nākamā Elektrovilciena pielāgošanai, iekļaujot vērifikāciju un pieņemšanu ekspluatācijā, nevar pārsniegt 2 (divus) mēnešus, un Pasūtītājs vienlaikus var nodot pielāgošanai ne vairāk kā 3 (trīs) Elektrovilcienus.
- 46.6. Atbilstoši šai sadaļai veikto pielāgošanas darbu un uzstādītā aprīkojuma garantijas termiņš ir vismaz 24 (divdesmit četri) mēneši, no pielāgota Elektrovilciena nodošanas Pasūtītājam.
- 46.7. Pirms pirmā atbilstoši šajā sadaļā noteiktajām prasībām darbībai kontaktīklā ar nominālo maiņstrāvas spriegumu 25 kV pielāgotā Elektrovilciena Nodošanas Piegādātājs atbilstoši Tehniskajā specifikācijā un savā Piedāvājumā noteiktajam Nodod Elektrovilcienu Uzturēšanas plāna grozījumus, tehnisko dokumentāciju, Elektrovilcienu uzturēšanai papildus nepieciešamo aprīkojumu, papildus rezerves daļu fondu un personāla apmācību.
- 46.8. Par citiem pielāgošanas noteikumiem Puses apņemas labā ticībā vienoties atsevišķi, *mutatis mutandis* piemērojot šajā Līgumā paredzētos noteikumus.

### **13.SADAĻA. VERIFIĀCIJA, ZAUDĒJUMU ATLĪDZINĀŠANA UN LĪGUMSODI**

#### **47. Verifikācija**

- 47.1. Pasūtītājs saskaņā ar šī Līguma 9.pielikuma noteikumiem pārbauda (verificē) faktiskā Elektrovilcienu elektroenerģijas patēriņa atbilstību Piegādātāja Piedāvājumā norādītajam. Ja Pasūtītājs Elektrovilcienam konstatē elektroenerģijas patēriņa pārsniegumu attiecībā pret Piegādātāja Piedāvājumā norādīto, Piegādātājam ir pienākums samazināt katra Elektrovilciena cenu par EUR 990 par katru pārsniegto (virs Piedāvājumā norādītās normas) 0,1 kilovatstundu vienā stundā. Puses vienojas, ka Pasūtītājs drīkst veikt vienpusēju ieskaitu attiecībā uz šādu Elektrovilcienu cenas samazinājumu atbilstoši Civillikuma 1847.panta un šī Līguma 16.punkta noteikumiem.
- 47.2. Pasūtītājs saskaņā ar šī Līguma 10.pielikuma noteikumiem pārbauda (verificē) faktiskā Elektrovilcienu Uzturēšanas darbu (bez kapitālajiem remontiem) veikšanai patērētā cilvēkstundu skaita un rezerves daļu apjomai atbilstību Piegādātāja Piedāvājumā norādītajam. Ja Pasūtītājs konstatē, ka faktiski patērētais cilvēkstundu skaita un/vai rezerves daļu apjoms ir lielāks par Piegādātāja Piedāvājumā norādīto, tad Piegādātājam ir pienākums maksāt Pasūtītājam līgumsodu, kas atbilst 110% no atbilstoši Līguma 10.pielikuma noteikumiem aprēķinātās starpības, 30 (trīsdesmit) dienu laikā pēc attiecīga rēķina saņemšanas.
- 47.3. Ja Pasūtītājs pēc Elektrovilciena Nodošanas konstatē, ka Piegādātāja piegādātais Elektrovilcienu Uzturēšanai nepieciešams aprīkojums nav pietiekams un Pasūtītājs nevar veikt Elektrovilciena Uzturēšanu un ekspluatāciju atbilstoši vilcienu kustības sarakstam, tad Piegādātājam ir pienākums trūkstošo Elektrovilcienu Uzturēšanai nepieciešamo aprīkojumu (izņemot Tehniskās specifikācijas 16.3.2.punktā uzskaitīto) piegādāt Pasūtītājam bez maksas 48 (četrdesmit astoņu) stundu laikā (ja vien Pasūtītājs nav piekritis ilgākam laikam) pēc pamatota Pasūtītāja paziņojuma nosūtīšanas uz Piegādātāja elektroniskā pasta adresi: ivo.gurnak@skoda.cz. Ja Piegādātājs nav piegādājis trūkstošo Elektrovilcienu Uzturēšanai nepieciešamo aprīkojumu šajā punktā noteiktajā terminā, Pasūtītājam ir tiesības iegādāties to par saviem līdzekļiem un šādā gadījumā Piegādātājam ir pienākums atlīdzināt Pasūtītājam saistībā ar trūkstošā Elektrovilcienu Uzturēšanai nepieciešamā aprīkojuma iegādi radušās izmaksas saskaņā ar Pasūtītāja iztrakstītu rēķinu tajā norādītajā terminā, kas nebūs īsāks par 30 (trīsdesmit) dienām.

#### **48. Līgumsods par garantijas laikā atklāto Defektu novēršanas termiņu kavējumu**

- 48.1. Ja ir nokavēts Līguma 45.3 vai 45.4.punktā noteiktais Defekta novēršanas termiņš, Piegādātājam ir pienākums par katru atsevišķu gadījumu maksāt Pasūtītājam līgumsodu šādā apmērā:
- 48.1.1. par Līguma 45.3.1.punktā noteiktā termiņa kavējumu – 1500 EUR par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10% no attiecīgā Elektrovilciena cenas;
- 48.1.2. par Līguma 45.3.2.punktā noteiktā termiņa kavējumu – 500 EUR par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10% no attiecīgā Elektrovilciena cenas;
- 48.1.3. par Līguma 45.4.punktā noteiktā termiņa kavējumu – 1500 EUR par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10% no attiecīgā Elektrovilciena cenas.

#### **48.<sup>1</sup> Līgumsods par Elektrovilcienu Uzturēšanai nepieciešamā aprīkojuma piegādes termiņa kavējumu**

- 48.<sup>1</sup>1 Ja ir nokavēts šī Līguma 47.3.punktā noteiktais trūkstošā Elektrovilcienu Uzturēšanai nepieciešamā aprīkojuma piegādes termiņš, tad Piegādātājam ir pienākums par katru atsevišķu gadījumu maksāt Pasūtītājam līgumsodu 1500 EUR apmērā par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10% no Līguma 19.1.2.punktā norādītās Elektrovilcienu Uzturēšanai nepieciešamā aprīkojuma cenas.

#### **49. Līgumsods par Pirkuma priekšmeta Nodošanas termiņa kavējumu**

- 49.1. Ja Piegādātājs kavē kādas Pirkuma priekšmeta sastāvdaļas Nodošanas termiņu, kas noteikts šī Līguma 4.pielikumā, Piegādātājam ir pienākums maksāt Pasūtītājam līgumsodu 0,05% apmērā no attiecīgās Pirkuma priekšmeta sastāvdaļas cenas par katru nokavēto dienu. Līgumsoda aprēķināšanai, ja Piegādātājs kavē kāda Elektrovilciena piegādes termiņu, Elektrovilcienu kopējo cenu, kas apzīmēta kā A1.1, dala ar 32.
- 49.2. Sākot ar Pirkuma priekšmeta sastāvdaļas Nodošanas termiņa kavējuma 31.dienu, Piegādātājam ir pienākums maksāt Pasūtītājam līgumsodu 0,1% apmērā no attiecīgās Pirkuma priekšmeta sastāvdaļas cenas par katru nokavēto dienu. Līgumsoda aprēķināšanai, ja Piegādātājs kavē kāda Elektrovilciena piegādes termiņu, Elektrovilcienu kopējo cenu, kas apzīmēta kā A1.1, dala ar 32.
- 49.3. Līgumsods par katras Pirkuma priekšmeta sastāvdaļas Nodošanas termiņa kavējumu ierobežots 10% apmērā no attiecīgās Pirkuma priekšmeta sastāvdaļas cenas.

#### **50. Līgumsods par maksājuma saistības izpildes kavējumu**

- 50.1. Ja Puse kavē jebkādas šajā Līgumā noteiktās maksājuma saistības izpildi, attiecīgajai Pusei, kas kavē maksājuma saistības izpildi, ir pienākums maksāt otrai Pusei līgumsodu 0,05% apmērā no kavētā maksājuma summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk par 10% no kavētā maksājuma summas.

#### **51. Līgumsods par Līguma neizpildi vispār**

- 51.1. Līgumsods par Līguma neizpildi vispār noteikts 30% apmērā no kopējās Pirkuma cenas. Ja Pasūtītājs saskaņā ar šajā punktā noteikto pieprasa līgumsodu, tas zaudē tiesības prasīt zaudējumu atlīdzību, savukārt, ja Pasūtītājs pieprasa zaudējumu atlīdzību, tas zaudē tiesības pieprasīt līgumsodu.
- 51.2. Puses pieņem un atzīst, ka Līgums tiek uzskatīts par neizpildītu vispār, ja tas tiek izbeigts kādā no 56.2.punkta apakšpunktos minētajiem gadījumiem.

#### **52. Līgumsoda saistība ar attiecīgās saistības izpildes pienākumu**

- 52.1. Līgumsoda samaksa neatbrīvo Pusi no tās pienākuma izpildīt šo saistību.

### **53. Līgumsoda saistība ar citiem tiesību aizsardzības līdzekļiem**

53.1. Apstāklis, ka Puse ir samaksājusi līgumsodu, neliedz otrai Pusei tiesības izmantot citus tiesību aizsardzības līdzekļus, piemēram, bet ne tikai, prasīt nodarīto zaudējumu atlīdzību, izmantot Līguma izpildes nodrošinājumu u.c.

### **53.<sup>1</sup> Atbrīvošana no līgumsoda**

53.<sup>1</sup>1. Katrai Pusei ir tiesības, bet ne pienākums, atbrīvot otru Pusi pilnībā vai daļēji no šajā Līgumā noteiktā līgumsoda gadījumos, kad Puse, kurai ir radies pienākums maksāt otrai Pusei līgumsodu, spēj pamatot, ka tā rīkojusies labā ticībā un nav pielaidusi ne uzmanības trūkumu, ne vieglprātību, ne nolaidību, vai kad Līguma izpildīšana nav notikusi nepārvaramas varas dēļ.

### **54. Samaksas termiņš**

54.1. Ja šajā sadaļā minētajam maksājumam nav noteikts termiņš, tad tas jāsamaksā 1 (viena) mēneša laikā pēc tiesīgās Puses pieprasījuma un rēķina saņemšanas.

### **55. Zaudējumu atlīdzināšana**

55.1. Katrai Pusei ir pienākums atlīdzināt tiešos zaudējumus, ko tā ar savu darbību vai bezdarbību nodarijusi.

55.2. Pušu atbildības apmērs ir ierobežots ar kopējo Pirkuma cenu, kāda tā noteikta Līguma parakstīšanas dienā, ja vien Līgumā nav noteikts citādi.

55.3. Piegādātājs atbild par visiem tiešajiem zaudējumiem, kas Pasūtītājam radušies Piegādātāja, tā apakšuzņēmēju vai Piegādātājam pakļauto personu darbības vai bezdarbības rezultātā, tai skaitā:

55.3.1. cilvēku nāves vai veselībai nodarītā kaitējuma atlīdzināšanu,

55.3.2. Pasūtītāja īpašumam nodarītajiem zaudējumiem,

55.3.3. trešo personu prasībām pret Pasūtītāju, kas celtas saistībā ar šo Līgumu un Elektrovilcienu ekspluatāciju,

55.3.4. videi nodarīto kaitējumu.

55.4. Piegādātāja atbildības apmērs nav ierobežots šī Līguma 55.3.1.punktā minētajā gadījumā un 55.3.4.punktā minētajā gadījumā.

## **14.SADAĻA. LĪGUMA IZBEIGŠANA**

### **56. Līguma izbeigšanas gadījumi**

56.1. Līgumu pirms termiņa var izbeigt, Pusēm savstarpēji rakstveidā par to vienojoties.

56.2. Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji izbeigt Līgumu šādos gadījumos:

56.2.1. ja Piegādātājs nenodrošina Pasūtītājam iespēju realizēt Līgumā paredzētās tiesības kontrolēt Elektrovilcienu ražošanas procesu un piedalīties rūpničas pārbaudē;

56.2.2. ja Piegādātājs vairāk par 180 dienām nokavējis kādu no Pirkuma priekšmeta piegādes grafikā (Līguma 4.pielikums) noteiktajiem piegādes termiņiem;

56.2.3. ja Piegādātājs pats tiesā ir iesniedzis tiesiskās aizsardzības procesa vai maksātnespējas procesa pieteikumu vai ja Piegādātāja saimnieciskā darbība ir izbeigta vai tiesa Piegādātāju ir pasludinājusi par maksātnespējīgu.

56.2.4. ja Pasūtītājs Līgumā noteiktajā kārtībā konstatē, ka Elektrovilciena faktiskais elektroenerģijas patēriņš pārsniedz Piegādātāja Piedāvājumā norādīto vairāk par 25% (divdesmit pieciem procentiem) un Piegādātājs nav novērsis šo neatbilstību Līguma 9.pielikuma "Faktiskā elektroenerģijas patēriņa verifikācijas kārtība" 8.punktā norādītajā termiņā.

56.3. Līguma izbeigšana Līguma 56.2.punktā minētajos gadījumos nav pamats zaudējumu atlīdzības vai cita veida kompensācijas izmaksai Piegādātājam vai jebkādu sankciju piemērošanai Pasūtītājam.

## 57. Līguma izbeigšanas kārtība

- 57.1. Pasūtītājam ir pienākums nosūtīt Piegādātājam argumentētu rakstveida paziņojumu par Līguma izbeigšanu un dot Piegādātājam vismaz 30 (trīsdesmit) dienu termiņu attiecīgā pārkāpuma novēršanai, izņemot 56.2.3.punktā minēto gadījumu, kad Līgums tiek izbeigts nekavējoties.
- 57.2. Ja 57.1.punktā minētajā paziņojumā norādītajā termiņā pārkāpums nav novērts, Līgums tiek uzskatīts par automātiski izbeigtu nākamajā dienā pēc paziņojumā norādītā termiņa.
- 57.3. Līguma vienpusējas izbeigšanas gadījumā Pasūtītājs ir atbrīvots no pienākuma pieņemt Elektrovilcienus un veikt maksājumus par Elektrovilcieniem, par kuriem nav abu Pušu parakstīts Nodošanas akts, savukārt Piegādātājam ir pienākums 1 (viena) mēneša laikā pēc Pasūtītāja rakstveida pieprasījuma atmaksāt jebkurus Pasūtītāja veiktos maksājumus par Elektrovilcieniem, par kuriem nav abu Pušu parakstīta Nodošanas akta. Lai nodrošinātu Pasūtītājam nodoto Elektrovilcienu darbību, Līguma izbeigšana neatbrīvo Piegādātāju no saistībām, kas izriet no nodoto Elektrovilcienu Garantijas noteikumiem, Uzturēšanai nepieciešamā aprīkojuma piegādes u.tml., un šo saistību pastiprināšanas līdzekļiem, kā arī no Līguma 23.1.punktā minētā Līguma izpildes nodrošinājuma. Gadījumā, ja Pasūtītājs to uzskatīs par lietderīgu un iespējamu, Puses var vienoties par atšķirīgām Līguma izbeigšanas sekām.
- 57.4. Ja Līguma izbeigšanas brīdī pastāv kādas nenokārtotas Piegādātāja saistības pret Pasūtītāju, tad Pasūtītājam ir tiesības izmantot aizturējuma tiesības uz jebkādiem Pirkuma priekšmetiem un citu Piegādātāja mantu līdz pilnīgai šādu saistību segšanai.

## 14.SADAĻA. PIELIKUMI

1. Ar Pasūtītāja valdes 14.06.2017. lēmumu Nr.19-1 apstiprinātā sarunu procedūras nolikuma kopija un šādi grozījumi:
  - 1.1. ar Pasūtītāja valdes 08.08.2017. lēmumu Nr.26-1 apstiprinātie grozījumi;
  - 1.2. ar Pasūtītāja valdes 29.08.2017. lēmumu Nr.28-2 apstiprinātie grozījumi;
  - 1.3. ar Pasūtītāja valdes 07.09.2017. lēmumu Nr.29-5 apstiprinātie grozījumi;
  - 1.4. ar Pasūtītāja valdes 05.02.2018. lēmumu Nr.4-1 apstiprinātie grozījumi;
  - 1.5. ar Pasūtītāja valdes 24.05.2018. lēmumu Nr.16-3 apstiprinātie grozījumi;
  - 1.6. ar Pasūtītāja valdes 29.05.2018. lēmumu Nr.17-1 apstiprinātie grozījumi;
  - 1.7. ar Pasūtītāja valdes 13.06.2018. lēmumu Nr.19-3 apstiprinātie grozījumi;
  - 1.8. ar Pasūtītāja valdes 10.07.2018. lēmumu Nr.22-1 apstiprinātie grozījumi;
  - 1.9. ar Pasūtītāja valdes 24.07.2018. lēmumu Nr.24-1 apstiprinātie grozījumi.
2. Piegādātāja piedāvājums:
  - 2.1. Piegādātāja 21.09.2017. iesniegtā **tehniskā piedāvājuma kopija** un šāda papildus iesniegtā informācija pie tehniskā piedāvājuma:
    - 2.1.1. 21.12.2017. papildus iesniegtā informācija;
    - 2.1.2. 23.01.2018. papildus iesniegtā informācija;
    - 2.1.3. 12.02.2018. papildus iesniegtā informācijas;
    - 2.1.4. 22.06.2018. piedāvājuma grozījumi;
    - 2.1.5. 29.06.2018. papildus iesniegtā informācija;
    - 2.1.6. 06.07.2018. papildus iesniegtā informācija;
    - 2.1.7. 06.02.2019. apliecinājums.
  - 2.2. Piegādātāja 06.08.2018. iesniegtā **finanšu piedāvājuma kopija** un šāda papildus iesniegtā informācija pie finanšu piedāvājuma:

- 2.2.1. Piegādātāja 21.09.2018. apliecinājums par finanšu piedāvājumu;  
 2.2.2. Piegādātāja 12.10.2018. apliecinājums par finanšu piedāvājumu;  
 2.2.3. Pasūtītāja 13.10.2019. veiktais Piegādātāja finanšu piedāvājuma klūdu labojums.
3. Atbildes un skaidrojumi, ko Pasūtītājs sniedzis piegādātājiem Sarunu procedūras norises laikā, kā arī piedāvājumu vērtēšanas laikā (kā pretendantu uzdotie jautājumi un saņemtās atbildes).
4. Pirkuma priekšmeta piegādes grafiks.
5. Garantijas avansa maksājuma atmaksai forma.
6. Līguma izpildes nodrošinājuma forma.
7. Darba plāna forma.
8. Garantijas laika defektu novēršanas kārtība.
9. Faktiskā elektroenerģijas patēriņa verifikācijas kārtība.
10. Elektrovilcienu Uzturēšanas izmaksu verifikācijas kārtība.

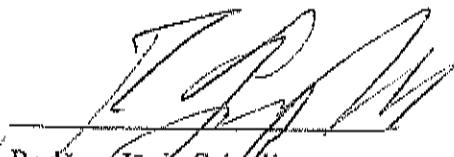
### 15.SADAĻA. PUŠU REKVIZĪTI UN PARAKSTI

#### PASŪTĪTĀJS:

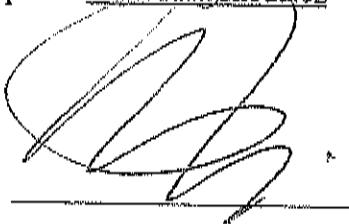
AS „Pasažieru vilciens”  
 Turgeņeva iela 14, Rīga, LV-1050  
 Latvijas Republika  
 PVN reg. Nr. LV40003567907  
 Banka: Swedbank AS  
 Kunts: LV76HABA0551002713776  
 Kods HABALV22  
 Tālr.: 67234009  
 Fakss: 67233040  
 E-pasts: [pv@pv.lv](mailto:pv@pv.lv)

#### PIEGĀDĀTĀJS:

Škoda Vagonka A.S.  
 1.maje 3176/102, Moravská Ostrava, 703 00  
 Ostrava, Čehijas Republika  
 Reg.Nr. 25870637  
 Banka: Česká spořitelna a.s  
 Kunts: CZ4308000000000003642092  
 Kods: GIBACZPX  
 Tālr.: +420 597 477 111  
 Fakss: +420 597 477 190  
 E-pasts: [vagonka@skoda.cz](mailto:vagonka@skoda.cz)



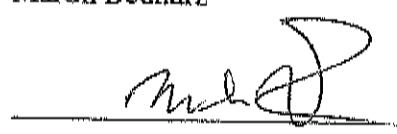
Rodžers Jānis Grigulis



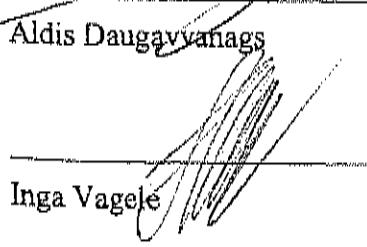
Martin Bednarz



Aldis Daugavīnāgs



Miloš Bronček



Inga Vagele